

# OSTRAVSKÁ RADNICE



## Svátek hornických měst

Téměř na den přesně po 85 letech zasedala 25. června v renovované pracovně Jana Prokeše ve staré radnici rada města v čele s primátorem Alešem Zedníkem. Její členové se z dobových knih seznámili s posledním jednáním předchůdců v těchto prostorách v roce 1920. Tímto připomenutím a vyhráváním dechovky Ondrušovy začalo deváté setkání hornických měst a obcí, na kterém primátor s ostatními členy rady přivítal zástupce horníků, bývalé PTP pracovníky a další hosty.

„Je to svátek pro všechna města, která jsou spojena s krásným, leč tvrdým chlapeckým povoláním. Barvami horníků jsou černá a zelená. Po letech všichni vidí, že Ostrava, která je považována za hornické město číslo jedna, urazila kus cesty ve svém vývoji a změnila se. Černá Ostrava je už minulostí. Dnes je zelená, je městem evropského formátu,“ řekl Aleš Zedník. Od zástupců Rudolfova, bývalého královského městečka proslaveného těžbou stříbra, převzal putovní hornický prapor. Ten bude v držení Ostravy po celý rok a pak bude předán do Příbrami. „Právě z Příbrami, kde se bude konat příští jubilejní 10. ročník akce, byla do Ostravy převedena Vysoká škola báňská,“ řekl mimo jiné primátor a popřál účastníkům příjemné prožití společných chvil.

Centrálním místem oslav pro téměř dvě stě bývalých horníků se staly Radvanice. Tam byli hosté dopraveni z Ostravy historickým autobusem Škoda 706 RTO.

Po téměř pětadesáti letech se sešel se svými několika žijícími kamarády z 3. roty PTP farážícími na Dole Ludvík (později Fučík III.) dnes 75letý Anton Hanulík ze Žiliny, který řekl: „Je to už hodně dávno, kdy jsem tudy z tábora nucených prací na Kamčatce v Radvanicích jezdil do práce.



Musím se porozhlédnout, už to nepoznávám, tak moc se to tady změnilo. Dělal jsem v rubání v letech 1951 až 1953. Tehdy jsme vydělávali velké peníze, ale dávali nám jen malý žold, zbytek nám sebrali. Domů jsem se nedostal ani na pohřeb mých blízkých. Pouštěli nás tak jednou, dvakrát do roka.“

Bohatý program byl také součástí oslav 700 let založení obcí Radvanice a Bartovice. S největším zájmem se setkala akce organizace

Svaté Barbory, která se stará o hornické sirotky. Na jednom ze dvou rotopedů zájemci museli odšlapat alespoň jeden kilometr, aby se na účtu občanského sdružení Svaté Barbory objevilo tři sta korun od sponzora. Celkem si touto jízdou, kdy bylo ujeté přes 370 km, sdružení připsalo přes 140 000 korun. Peníze budou poskytnuty potřebným dětem na nákup školních pomůcek, zaplacení kurzů, školného nebo pobytu ve škole v přírodě. (iL)



1



2



3

Oslavy v Radvanicích zahájil primátor Aleš Zedník za účasti personálního ředitele OKD, a.s., Lubomíra Langra (na snímku 1 vlevo). Průvod hostů, občanů, hornické kapely s mažoretkami spolu se šermíři, žongléry a kejklíři vytvořil slavnostní náladu (na snímku 2). K poslechu a ochutnávce moravských vín a Radvanické hořké hrála cimbállovka Iršawa (na snímku 3).



## Živnostníci musejí vydávat doklady o zaplacení

Podle novely zákona o živnostenském podnikání musí od 1. července 2005 všichni podnikatelé, kteří podnikají na základě živnostenského oprávnění, vydat zákazníkovi doklad o prodeji zboží nebo poskytnuté službě, a to pokud platba přesahuje 50 korun. Zákon o živnostenském podnikání nerozlišuje, zda jde o doklad z elektronické pokladny či doklad vypsany ručně.

Zákon o registračních pokladnách povinnost vydávat doklady o zaplacení dále upřesňuje: Od 1. července 2005 každý subjekt provozující maloobchodní nebo hostinskou činnost na základě živnostenského oprávnění a který používá jakoukoliv elektronickou pokladnu, má povinnost oznámit v každém místě svoji identifikaci. Rovněž musí vyvést upozornění o tom, že je povinen za provedenou platbu vystavit a předat zákazníkovi potvrzení o platbě za maloobchodní prodej zboží nebo poskytnutí hostinské činnosti, přesáhne-li částka 50 korun. Potvrzením o platbě bude doklad tištěný touto elektronickou pokladnou. Zákazník bude v každém pokladním

místě viditelně informován, že prodávající, který provozuje maloobchodní nebo hostinskou činnost, je povinen vydat doklad o platbě.

Zákon o registračních pokladnách předepisuje text tohoto oznámení: „Zákon o registračních pokladnách ukládá prodávajícímu povinnost předat o provedené platbě pokladní blok vystavený pokladnou tohoto pokladního místa nebo očíslovaný paragon, popřípadě pokladní blok vystavený záložní pokladnou v případě její poruchy.“

Prodávající, který doposud jakoukoliv elektronickou pokladnu nepoužívá, si ji k 1. červenci 2005 nemusel pořídit ani nemusel v prodejním místě umístit oznámení o povinnosti vydat doklad o platbě. V souladu s novelou zákona o živnostenském podnikání však prodávající musí doklad o prodeji zboží či služeb nad 50 korun vydat, byť by to byl ručně vypsany paragon.

Od 1. 7. 2005 mohou výrobci nebo dovozci, kteří mají v úmyslu na český trh dodávat pokladny splňující funkční

a technické podmínky stanovené zákonem o registračních pokladnách, podat ministerstvu financí návrh na certifikaci určitého typu registrační pokladny s fiskální pamětí nebo na certifikaci postupu, kterým bude funkční registrační pokladna doplněna touto pamětí. Na základě návrhu podaného do 31. října 2005 ministerstvo financí rozhodne o certifikaci typu pokladny nejpozději do 31. prosince 2005. Pokud bude návrh podán od 1. listopadu 2005, rozhodne ministerstvo financí o certifikaci nejpozději tři měsíce od podání návrhu. Stejně lhůty platí i pro správní řízení při rozhodování o autorizaci servisního střediska.

Kontaktním místem pro podání návrhu na certifikaci určitého typu registrační pokladny s fiskální pamětí nebo na certifikaci postupu, kterým bude funkční registrační pokladna doplněna touto pamětí, je ministerstvo financí, Ústřední finanční a daňové ředitelství, Lazarská 7, Praha 1. Dotazy k registračním pokladnám je možné zasílat na e-mailovou adresu: registracni.pokladny@mfcrcz (r)

## □ Nepřehlédněte

### Služby o prázdninách

Miliónitou návštěvníci obsloužily v červnu pracovnice Střediska informačních služeb magistrátu, na které se každý pracovní den obrací s dotazy desítky občanů. Jak budou poskytovat služby v době dovolených, jsme se zeptali vedoucí střediska Ivany Šotkové:

„Období prázdnin je pro nás náročnější než jiné měsíce. Nepřetržitý provoz střediska od pondělí do pátku je samozřejmostí. Jelikož zde pracují samé ženy, mají v době prázdnin při čerpání dovolené přednost kolegyně s dětmi. Pro ty zbývající to znamená větší nápor, protože počet občanů, který si potřebuje u nás něco vyřídit či získat informací, je sice proti jiným měsícům nižší, ale zhruba jen o deset procent.“

Stejná bývá i skladba dotazů. Jako v jiných měsících převažují otázky týkající se osobních dokladů, živnostenského úřadu a sociálních záležitostí. Jen pro zajímavost – v pondělí 4. července se na nás obrátilo 976 občanů, z toho téměř čtvrtina přišla vyřídit občanský průkaz nebo cestovní pas. Podpisů a listin jsme ověřili za více než 28 tisíc korun.“

### Omluva

V červnovém čísle Ostravské radnice v materiálu Povinnosti stavebníků před zahájením prací vypadla v sedmém odstavci část věty. Text měl znít následovně:

Ohlášení stavebnímu úřadu postačí i u tzv. drobných staveb uvedených v § 139 písm. b) stavebního zákona. Lze za ně považovat stavby, které plní doplňkovou funkci například k rodinnému domku. Mohou mít jedno nadzemní podlaží a zastavěná plocha nesmí přesáhnout 16 m<sup>2</sup>, výška 4,5 m. K takovým patří zahradní domek nebo bazén, jehož zastavěná plocha nepřesahuje 16 m<sup>2</sup> a hloubka 3 m. Za drobné stavby se považuje oplocení, připojení na rozvodné sítě a kanalizaci ke stavbě hlavní apod. Za drobné stavby se nepovažují stavby garáží, jejich realizace je možná jen na základě stavebního povolení. Povolení je nutné i pro terénní úpravy, jimiž se podstatně mění vzhled prostředí nebo odtokové poměry.

Za toto nedopatření se čtenářům omlouváme. Redakce

## Vyšší příspěvek pro pečující o blízkou nebo jinou osobu

Podle zákona č. 218/2005 Sb., kterým se mění zákon č. 100/1988 Sb., o sociálním zabezpečení, se s účinností od 1. října 2005 upravuje poskytování příspěvku při péči o blízkou nebo jinou osobu (dále jen příspěvek). Při péči o jednu osobu se zvyšuje z částky 3 776 Kč na 5 310 Kč měsíčně a při péči o dvě a více osoby z částky 6 490 Kč na 9 086 Kč. Pokud si občan při pobírání příspěvku přivydělává, zvyšuje se maximální výše částky čistého příjmu z 3 540 Kč měsíčně na 5 900 Kč měsíčně, aniž by jim byl příspěvek odejmut.

„Nová právní úprava rovněž umožňuje, aby příspěvek pobírali v plné výši občané, kteří jsou příjemci vdovského a vdoveckého důchodu. Příjemci starobního nebo plného invalidního důchodu mají na příspěvek nárok pouze

za předpokladu, že jejich důchod je nižší než výše příspěvku. V tom případě mají nárok pouze na rozdíl mezi výší důchodu a výší příspěvku,“ informovala vedoucí správního oddělení odboru sociálních věcí a zdravotnictví magistrátu Milada Motlochová.

Občan, který pečuje o dítě svěřené do pěstounské péče a je mu poskytován příspěvek, bude mít zároveň nárok na odměnu pěstouna, pokud tato odměna nebude poskytována z důvodu péče o totéž dítě, ale o dítě (dětí) další svěřené do pěstounské péče. Stejná úprava platí i při poskytování rodičovského příspěvku. V případě péče o dítě se bude od 1. října 2005 považovat za splnění podmínky celodenní péče i to, když dítě bude ve školní družině nebo středisku zájmové činnosti, což v současnosti zákon neumožňuje.

Pokud občan pobírající příspěvek současně dostává i dávky sociální péče na zabezpečení svých potřeb nebo potřeb rodiny, bude se jim při hodnocení jejich příjmu započítávat pouze polovina výše uvedeného příspěvku.

Zvýšení příspěvku při péči o blízkou nebo jinou osobu budou sociální pracovníci provádět s účinností od 1. října 2005 bez žádosti občana. Občan však bude muset požádat o započtení poloviny příspěvku pro dávky sociální péče.

Ve městě Ostrava jsou příspěvky i dávky sociální péče poskytovány podle trvalého bydliště pečujícího občana na příslušných úřadech městských obvodů. Sociální pracovníci budou občany upozorňovat, jaké kroky by měli v souvislosti s těmito změnami učinit. Bližší informace zájemci získají na telefonním čísle: 599 444 664. (r)

### Pieta za oběti

Dvěma minutami ticha utčili sedm dní po teroristických útocích v Londýně 14. července ve 12 hodin (13 hodin SELČ) občané Velké Británie i ostatních členských států Evropské unie památku desítek nevinných lidí. V Londýně i dalších místech se na chvíli zastavil život. Na úvod a závěr zněly zvony, lidé vyšli z kanceláří i domovů.

K pietě se na výzvu vlády připojili také obyvatelé České republiky. Oběti odsouzeného teroristického útoku utčili rovněž zaměstnanci Magistrátu města Ostravy.

**CHATA K PRODEJI.** Statutární město Ostrava prodá rekreační chatu včetně vnitřního vybavení v obci Ostravice v katastrálním území Staré Hamry. Evidenční číslo budovy je 702 na pozemku p. č. st. 3621 - zastavěná plocha a nádvoří je o výměře 73 m<sup>2</sup>, pozemek p. č. 856/12 - ostatní plocha, jiná plocha má výměru 268 m<sup>2</sup>. Informace poskytne Pavlína Bařinová z majetkového odboru, tel. číslo: 599 443 247.



„Zvýšení výkonnosti, zprůhlednění procesů, odstranění neefektivních činností, to by měl být výsledek současného auditu na radnici,“ říká tajemnice magistrátu Alena Kartoušková

## Na radnici dojde ke změnám v systému práce úředníků

### Rozhovor

Magistrát města Ostravy je díky tomu, že Ostrava je městem s pověřeným obecním úřadem a zároveň i obcí s rozšířenou působností pro 12 okolních obcí, složitým organizačním útvarem nejen velikostí, ale i organizační strukturou. Mnohdy mají občané pocit, že k vyřízení právě jejich záležitostí stačí jen pár minut, snad i jen jeden pracovník, a možná, že by se různé věci daly vyřídit jen telefonicky. „Tento názor na práci úředníků není ojedinělý. V současné době společnost Deloitte Czech Republic B. V. realizuje na magistrátu projekt, který se zabývá analýzou pracovních činností a jejich organizačním zajištěním,“ říká tajemnice Magistrátu města Ostravy Alena Kartoušková.

#### ■ Proč město přistoupilo k projektu optimalizace organizační struktury?

Při výkonu pravidelné rutinní činnosti musí vedoucí zaměstnanci každého organizačního celku, ať už soukromého sektoru či veřejné správy, čas od času zhodnotit, zda je výsledek jejich snažení dobrý, zda je zákazník spokojený, zda jsou veškeré činnosti vykonávány racionálně a bez zbytečných průtahů, zda je optimálně nastavena organizační struktura i pracovní tým. Jedním z nástrojů, jak zlepšit stávající procesy a kvalitu poskytovaných služeb, je projekt Optimalizace organizační struktury Magistrátu města Ostravy. Častokrát zmiňovaná reforma veřejné správy byla zahájena v roce 2001 převodem správních činností z Policie ČR. Provoz autoškol, evidence řídicích průkazů a silničních vozidel, správní řízení na úseku přestupků v silničním provozu, agenda občanských průkazů, cestovních dokladů, evidence obyvatel, centralizace živnostenského úřadu do jednoho místa a v neposlední řadě také výkon činností zrušených okresních úřadů, to vše souvisí se zvýšením počtu funkčních míst na magistrátu. V uplynulém období spolu s nárůstem vykonávaných činností bylo s plnou zodpovědností přistoupeno k restrukturalizaci úřadu. V současné době, po určité etapě stabilizace, je však nutné zabývat se zefektivněním pracovních výkonů, zlepšením spolupráce jednotlivých organizačních jednotek a dojít tak k účinnému vyřizování požadavků občanů. Samozřejmě s přihlédnutím k platné legislativě, která je v určitých fázích procesu mnohdy svazující. Výsledkem by pak mělo být zvýšení výkonnosti úřadu, zprůhlednění procesů, odstranění neefektivních činností a nastavení organizační a funkční struktury magistrátu. S tím úzce souvisí i prověření jednotlivých pracovních náplní zaměstnanců, produktivity a kvality práce. Dalším motivujícím prvkem jsou i předpokládané časové a finanční úspory plynoucí ze zjednodušení vazeb mezi jednotlivými činnostmi.

#### ■ Některé zaměstnance jistě trápí, jestli ukončením realizace projektu nedojde ke sní-

žení jejich počtu. Mohou se do procesu optimalizace sami zapojit?

Na to nemohu v této fázi projektu jednoznačně odpovědět. Souvisí to s pečlivým zmapováním a posouzením probíhajících procesů, znalostí a schopností zaměstnanců, vzájemných vazeb a rozsahu navržených zjednodušení. Do projektu jsou zapojeni všichni zaměstnanci, kteří nyní defi-



Tajemnice magistrátu  
Alena Kartoušková

nují a popisují své vykonávané činnosti, což by mělo sloužit jako podklad pro studii využití jejich pracovního času. Z toho pak bude vycházet detailní popis vybraných procesů, jejich optimalizace včetně navržení změn v organizační struktuře. Předpokládám, že s firmou Deloitte, která vyšla vítězně z výběrového řízení, budou ze strany vedoucích odborů i realizačního a řídicího týmu vedena zásadní jednání k návrhu optimálního počtu zaměstnanců. Cílem projektu není plošná regulace počtu zaměstnanců směrem dolů, ale skutečné, kvalifikované posouzení současného stavu v jednotlivých odborech. Ráda bych zdůraznila, že výsledným návrhem a následnou realizací optimalizace úřadu by neměla poklesnout kvalita a úroveň poskytovaných služeb občanům. Naopak v průběhu nemocenských, dovolených a podobně, bude zajištěn kvalitní a kvalifikovaný zástup. A tak, jak dnes mnohdy zaznívá, že je „těch byrokratů“ hodně, nebude mít optimalizace úřadu opačný efekt. Z tohoto důvodu klade i řešitelská firma velký důraz na detailní analýzu a zhodnocení současného stavu s důrazem na vydefinování slabých stránek a nedostatků a návrhem detailních doporučení a opatření pro zlepšení s následným plánem jednotlivých kroků, navržených změn a úspor.

#### ■ Projekt optimalizace organizační struktury potrvá 17 týdnů a zasáhne dobu dovolených, tedy střídání zaměstnanců. Nedojde ke zkrácení výsledků?

Samozřejmě jsme si vědomi, že část realizace projektu spadne do doby čerpání dovolených nejen zaměstnanců magistrátu, ale také samotných Ostravanů. To může ovlivnit počet vyřizovaných požadavků. Při stanovení termínu zahájení projektu jsme však byli řešitelem projektu, firmou Deloitte, ubezpečeni, že s ohledem na použité metody hodnocení to nebude mít zásadní vliv na jejich

práci. Navíc se počítá opravdu s těsnou spoluprací se zástupci pracovních týmů, jimiž jsou příslušní vedoucí odborů, popřípadě jejich zástupci. Ti představí činnost zaměstnanců, kteří musí právě v tomto období řešit vzájemnou zastupitelnost a budou obhajovat činnosti i v těchto, pro ně komplikovaných podmínkách. Celý projekt končí 7. října. V září bude možné zcela jistě zase zaznamenat i zvýšený nápor požadavků na úřad, kdy si občané budou chtít vyřídit své záležitosti, které nechávali na dobu po dovolených. Takže věřím, že to bude pro řešitelskou firmu možná i výhoda. Nicméně, to je situace, se kterou si bude muset řešitel umět poradit tak, aby ke zkrácení výsledků nedošlo.

#### ■ Po ukončení průzkumu, jeho vyhodnocení a zpracování výsledků bude předložen závěrečný dokument s doporučeními a časovým harmonogramem. Jak se jím budete řídit v dalším pracovním režimu magistrátu?

Výsledkem celého projektu je zmiňovaný dokument, který nebude pouze výsledkem práce firmy Deloitte Czech Republic, ale zcela jistě, a jak zatím ze spolupráce se zaměstnanci magistrátu vyplývá, i výsledkem jejich činnosti. Proto se ke každému návrhu na změnu budou moci vyjádřit ti, jichž se změny v organizační struktuře bezprostředně dotknou. Jde o vedoucí zaměstnance, kteří nesou odpovědnost za kvalitní a bezproblémový chod svého odboru a přispívají tak k dobrému jménu úřadu. Všem bude v konečné fázi dán prostor pro diskuzi ve vztahu k návrhům řešitele. Předpokládám, že se ne vždy, zcela beze zbytku a ochotně s nimi ztotožní. Jejich připomínky však budou muset být doloženy kvalifikovanou argumentací. To bude jedna z nejdůležitějších fází v celém projektu, které bude muset být věnován dostatečný časový prostor. Významně do ní zasáhnou i reprezentanti řídicího výboru a primátor spolu s náměstkou. Připomínky a argumenty pak budou znovu vyhodnoceny.

#### ■ Jste ředitelkou celého rozsáhlého projektu, na co při jeho realizaci kladete největší důraz?

Důležitým a neopominutelným prvkem v celém procesu je komunikace na všech úrovních. Mým neskromným přáním je pochopení užitečnosti projektu všemi účastníky, snížení obav a nezájmu zaměstnanců tak, aby byly předávány kompletní a pravdivé informace realizátorům projektu. Jistě to pomůže předvídat a předcházet rizikům, která jsou s každým, tak náročným projektem, spojená. Spoléhám i na seriózní a citlivou spolupráci s novinářskou obcí. Projekt takového významu si pozornost zaslouhuje a jsem připravena o průběhu a výsledku podat vyčerpávající informace. Projekt by zásadně neměl vzbudit strach a nervozitu na úřadu. Z toho důvodu bylo přistoupeno k jeho realizaci standardními ověřenými postupy tak, aby došlo ke zlepšení chodu magistrátu, úředních postupů do budoucna a aby nebyl vnímán jako zaslepená kritika veškeré dosavadní činnosti úřadu, ale jako otevřený, nekompromisní, avšak uvážlivý pohled směřující k zefektivnění úředního aparátu. (r)



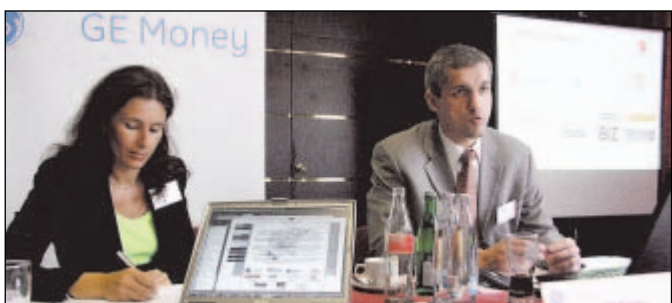
## Střípky

### GRIPEN V MOŠNOVĚ.

Přesně ve 13 hodin 25. června přistál na letišti v Mošnově JAS-39 Gripen, ve kterém získaly vzdušné síly Armády České republiky moderní víceúčelový nadzvukový letoun. Bojový stíhací letoun vzbudil velkou pozornost a jeho prohlídce neodolal ani primátor města Aleš Zedník a náčelník Generálního štábu Armády ČR Pavel Štefka (na snímku).



JAS-39 Gripeny převzaly 1. července ochranu vzdušného prostoru republiky a plnění úkolů v integrovaném systému proti-vzdušné ochrany států NATO.



**SOUTĚŽ OBCHODNÍK ROKU.** Významným investorem se pro Ostravu stává finanční společnost GE Money Multiservis. V současné době staví v Hrabové centrum zákaznických služeb, ve kterém najde uplatnění až 500 vybraných zájemců o práci. Objekt by měl být dokončen v polovině roku 2006. Společnost své aktivity rozvíjí také v obchodní oblasti. „Jsme generálním partnerem prestižního hodno-

cení českého maloobchodu. Ve třetím ročníku soutěže Obchodník roku 2005 hlasuje veřejnost prostřednictvím SMS zpráv a dotazníků ([www.obchodnikroku.cz](http://www.obchodnikroku.cz)) od června do září pro kvalitní služby, prodej a široký sortiment svého oblíbeného obchodu,“ řekl generální ředitel společnosti GE Money Multiservis Jiří Pathy. V minulém roce se absolutním vítězem stal hypermarket Tesco.

### UZÁVĚRY ULIC V PORUBĚ.

Z důvodu stavby Regenerace zóny lehkého průmyslu Nad Porubkou je od počátku července uzavřena ulice Nad Porubkou. V místě stávající křižovatky ulic Dělnická, Nad Porubkou a Nábřeží SPB bude v y b u d o v á n a nová okružní křižovatka. Pro osobní vozidla v úseku ulic Porubská – Francouzská platí uzavírka. Trasy autobusů městské hromadné dopravy zůstanou beze změny. Do 15. září se počítá s uzavřením Hlavní třídy v Porubě v úseku od ulice 17. listopadu po kru-



hový objezd. Plošná rekonstrukce komunikace, chodníků a parkovišť včetně veřejného osvětlení je v současné době prováděna také na Alšově náměstí. Stavební práce si zde vyžádají z rozpočtu Poruby částku přes 13 mil. korun.

## Garážování aut v době dovolených

Garáže Ostrava, a.s., přicházejí se zajímavou prázdninovou nabídkou. Podle ředitele společnosti Miroslava Svozila jde o bezpečné garážování aut po dobu dovolené těch, kteří chtějí mít jistotu, že po návratu z cest najdou své vozidlo v pořádku. Zájemci mohou za výhodných cenových podmínek parkovat v nepřetržitě hlídáných objektech na Černé louce nebo

v podzemních garážích na Prokešově náměstí, a to po dobu jednoho týdne, čtrnácti dnů nebo celý měsíc.

Nabídka je rozšířena o možnost parkování autobusů a nákladních vozidel na Smetanově náměstí za Divadlem A. Dvořáka, k němuž je zajištěn příjezd z ulice Žofínské nebo z ulice 28. října, podél Domu knihy Librex. (m)

### Parkování - Černá louka:

7 dnů	400 Kč
14 dnů	700 Kč
1 měsíc	1 000 Kč

### Parkování - Prokešovo náměstí:

7 dnů	600 Kč
14 dnů	1 000 Kč
1 měsíc	1 500 Kč

## Nastalo oživení poptávky na ostravském trhu práce

### Úřad práce v Ostravě

Jestliže od roku 1996 ostravská nezaměstnanost koncem prvního pololetí vždy narůstala, loni poprvé klesla a letos tento velmi příznivý trend pokračuje, což lze hodnotit velmi pozitivně. V průběhu června se počet uchazečů o zaměstnání snížil již popáté za sebou.

„Ve srovnání s loňským červnem, kdy ubylo 199 osob, byla intenzita letošního červnového poklesu navíc ještě podstatně silnější. Současný evidenční stav lidí hledajících zaměstnání je nejnižší za posledních třicet šest měsíců a je zřejmé, že na ostravském trhu práce vane čerstvý vítr a pomyslné nůžky mezi jeho nabídkou a poptávkou se uzavírají. Do optimistické varianty prognózy z počátku letošního roku se Úřad práce v Ostravě výjimečně netrefil a skutečnost byla nakonec přibližně o 1 300 osob nižší, což by nás mělo jako profesionály mrzet, ale ve skutečnosti z toho máme samozřejmě velkou radost,“ řekla ředitelka Úřadu práce v Ostravě Yvona Jungová.

K 30. červnu registroval Úřad práce v Ostravě 26 629 osob (nejnižší stav za uplynulých třicet šest měsíců), tj. o 389 méně než koncem května (největší červnový pokles v polistopadové historii) a dokonce o 2 142 (-7,4 %) méně než před dvanácti měsíci. Za únor až červen se počet uchazečů o zaměstnání celkově snížil o 2 710. Tak výrazný pětíměsíční úbytek byl naposledy zaznamenán na jaře roku 1994. Celkový červnový meziměsíční pokles byl podstatně větší u mužů, kterých ubylo 286, a jejich současný počet je nejnižší za posledních třicet sedm měsíců. Stav nezaměstnaných žen klesl o 103. Míra nezaměstnanosti se během června snížila z 15,3 na 15,2 %. U žen nyní činí 16,9 %, u mužů je tradičně nižší a dosáhla úrovně 13,8 %.

Podle Y. Jungové se v červnu

nově ucházelo o zaměstnání 1 839 osob. To je sice o 269 více než v květnu, současně ale jde o nejslabší červnový „přiliv“ nových klientů do evidence úřadu práce v posledních devíti letech. „Jako obvykle mezi nimi opět největší zastoupení bývalí zaměstnanci, kteří byli uvolněni nebo odešli z pracovních pozic nevyžadujících žádnou kvalifikaci. Z kvalifikovaných profesí znovu převládali prodávači a dále čišníci, servírky, zedníci a úředníci ve skladech. Z větších ostravských podniků se přišli zaevidovat bývalí zaměstnanci akciových společností Mittal Steel Ostrava (37), OKD (16 - včetně osob uvolněných z jejich dceřiných společností) a obchodní s.r.o. Hruška (12). Naše služby také vyhledalo 66 bývalých živnostníků, kteří ukončili, respektive přerušili, svoji samostatnou výdělečnou činnost. O zprostředkování zaměstnání rovněž požádalo 61 osob po výkonu trestu odnětí svobody,“ uvedla ředitelka úřadu práce Y. Jungová.

Vyřazeno z evidence bylo 2 228 uchazečů. To je druhý největší červnový počet od roku 1990. Z nich 1 231 (55,3 %) nově nastoupilo do zaměstnání nebo začalo samostatně podnikat. Jak dodala Yvona Jungová, k poměrně zřetelnějšímu oživení došlo v průběhu června na poptávkové straně ostravského trhu práce. Stav disponibilních pracovních příležitostí v databázi úřadu práce vzrostl o 152 míst, takže v závěru měsíce jich měli zájemci a uchazeči o zaměstnání k dispozici 950. To je o 125 více než před rokem a nejvíce od listopadu 2001. O jedno volné pracovní místo se mohlo koncem června v Ostravě teoreticky ucházet 28 osob, což je nejlepší situace v uplynulých třiačtyřiceti měsících. (JZ)

## Před prázdninami byly dokončeny opravy některých vozovek

Zejména řidiči s povděkem přivítali skutečnost, že opravy některých místních komunikací, mostů a lávek, které byly realizovány v režii akciové společnosti Ostravské komunikace, byly úspěšně ukončeny ještě před prázdninami. Nový povrch bez výtluků a děr má dnes komunikace v ulici Dvouletky, Trnkovecké a také Hornopolní před nákupním centrem Futurum.

V městském obvodu Ostrava-Jih v ulici Dvouletky byla odstraněna původní živičná vrstva a položena nová. Obrubníky byly uloženy do betonu v celé délce opravované komunikace. Jejich snížení bylo provedeno v místech přechodů pro chodce a kontejnerových stání. V rámci stavby byly opraveny také dvě autobusové zastávky. Vodorovné dopravní značení bylo obnoveno a doplněno, svislé značení nebylo měněno. Zhotovitelem stavby, která trvala přes 50 dnů, je Stavební firma Ing. Václav Michalík. Frézování a dopravní značení provedly Ostravské komunikace, a.s. Hodnota rekonstrukce je 4,8 mil. Kč.

V Radvanicích a Bartovicích v ulici Trnkovecké v úseku mezi ulicemi Bátorovou a Pikartskou byl odfrézován stávající kryt, vytrhány betonové obruby, nově osázeny kamenné krajníky. V celém úseku byla položena tzv. obrusná vrstva. Autobusové zastávky dostaly nové kryty. Komunikace je odvodněna, obnoveno bylo stávajících 16 kusů uličních vpustí. Zhotovitelem jsou

Dopravní stavby Ostrava, a.s. Z rozpočtu města Ostravy byla na tuto akci, která trvala 70 dnů, čerpána částka 8,05 mil. korun.

Oprava mostu přes Padělkový potok v městském obvodu Ostrava-Martinov trvala 107 dnů. Byla snesena stávající nosná konstrukce včetně opěr. Na vyrovnávací betonovou vrstvu byly založeny nové železobetonové opěry. Na ně byla položena železobetonová deska. Římky jsou zhotoveny z monolitického betonu. Po položení mostní izolace byla provedena dvouvrstvá živičná vozovka a osazeno ocelové zábradlí se svislou výplní. Upraveny byly rovněž svahy koryta potoka. Součástí stavby bylo kácení stromů rostoucích u opěr mostu a v toku potoka. Zhotovitelem jsou Ostravské komunikace, a.s. Hodnota díla je 1,96 mil. korun.

V Moravské Ostravě v ulici Hornopolní před nákupním centrem Futurum byla při opravě vozovky odstraněna stávající živičná vrstva. Kamenné obruby nebyly opravou zasaženy, byla provedena pouze lokální výměna poškozených kusů. U přechodu pro chodce byla obruba snížena a byl zřízen varovný pás. V rámci stavby byly opraveny dvě autobusové zastávky. Zhotovitelem je firma Strabag, a.s. Frézování provedla firma Frekomos, s.r.o., a dopravní značení obstaraly Ostravské komunikace, a.s. Padesát dnů trvající rekonstrukce stála 7,9 mil. korun. (r)



**MOST V HRABOVÉ OTEVŘEN.** V Hrabové byl otevřen nový most spojující zdejší průmyslovou zónu na Místeckou ulici. Stavební práce si vyžádaly demolici starého mostu, který měl nevyhovující parametry. V rámci stavby byly vybudovány připojovací pruhy na ulici Místecká, nájezdové rampy, dvě kruhové křižovatky, veřejné osvětlení, chodníky. Práce trvaly 14 měsíců a vyžádaly si náklady 94 milionů korun. Zhotovitelem je Sdružení Skanska – Stavia. Město poskytlo dotaci ve výši 47 mil. Kč z Programu podpory rozvoje průmyslových zón ministerstva průmyslu a obchodu. Význam stavby tohoto mostu je zásadní, protože umožní napojení na rychlostní komunikaci Místecká pro celou průmyslovou oblast a rovněž se počítá s propojením dopravního tahu z ulice Mostní v Hrabové napříč průmyslovou zónou na Novou Krmelínskou. (iv)

## Platí letní jízdní řády

Na linkách městské hromadné dopravy v Ostravě (od 3. 7. do 27. 8. 2005) a v Opavě (od 1. 7. do 31. 8. 2005) platí letní jízdní řády. Podle ředitele společnosti Koordinátor ODIS s.r.o. Aleše Stejskala se současně zastavil provoz na ostravských linkách č. 10, 20, 77, 107, 109 a 110 a opavských linkách č. 204 a 205.

### Další změny v dopravě ODIS:

**Linka č. 6** - na lince se zavádí zastávka Most Mládeže.

**Linka č. 35** - na lince se ruší zastávka Nebeského.

**Linka č. 79** - linka má změněnou trasu: Ze zastávky Svinov nádraží je vedena okružně přes zastávky Svinov mosty horní zast., Dubí, Dubí lávka, Svinov mosty horní zast. zpět na zastávku Svinov nádraží.

**Linky č. 73 a 96** - linky jsou z důvodu nízkého využití zrušeny.

**Linky č. 32, 34, 56, 67, 69, 70, 72, 270, 281, 282, 283 a 291** - v souvislosti s výlukou autobusového nádraží v Hlučíně dochází k úpravám trasování uvedených linek přes Hlučín.

**Výluka autobusového nádraží v Hlučíně:** V době od 3. 7. 2005 do 31. 12. 2005 (předpokládaný termín ukončení) se uskuteční rekonstrukce autobusového nádraží v Hlučíně. Po dobu oprav dojde k úplné uzavěře prostoru autobusového nádraží a ke změně trasování autobusových linek.

**Linky ODIS:** Zastávka Hlučín, aut. st. se pro linky ODIS č. 32, 34, 56, 69, 70, 72, 270, 281, 282, 283 a 291 přemísťuje na provizorní stejnojmenné zastávky zřízené na ulici Ostravské v blízkosti kulturního domu. Pro linku ODIS č. 67 se zastávka Hlučín, aut. st. přemísťuje na zastávku Nádraží Hlučín.

**Linky mimo ODIS:** Pro autobusové linky č. 850110 Krnov – Opava – Ostrava, č. 850111 Krnov – Ostrava – Vsetín a č. 850151 Frenštát pod Radhoštěm – Ostrava – Bruntál se zastávka Hlučín, aut. st., přemísťuje na zastávku Hlučín, pñeuservis.

Po dobu výluky bude zavedena mezi přemístěnou zastávkou Hlučín, aut. st. a poliklinikou okružní minibusová linka (mimo Tarif ODIS).

(r)



**NOVÉ DOMY V MARTINOVĚ.** Slavnostní zahájení výstavby bytových domů v Ostravě-Martinově v ulici Přední Padělký, kterého se zúčastnil náměstek primátora Vít Ruprich (na snímku vlevo), starosta městského obvodu Josef Plaček a další hosté, se uskutečnilo 15. července. Stavba soukromého developera tří nových domů s osmnácti třípokojovými byty bude dokončena v září příštího roku. Předpokládaná cena bytu dosáhne podle výměry nejvýše 2,35 mil. korun. (iv)

## Aktualizovaná cyklomapa je v prodeji

Pro příznivce cyklistiky a turistiky je v prodeji aktualizovaná cyklomapa Ostravy a okolí v měřítku 1:50 000 (Ostrava 1:22 000). Nabízí trasy cyklotramvaje a cyklobusů, spojení

Greenway Krakov–Morava–Viedeň i aktuální změny pěších turistických stezek. Mapa je k dostání v Městském informačním centru nebo v prodejnách Librex za 65 Kč.



# Pro hospodaření města bylo rozhodující vydání emise obligací



Náměstek primátora J. Chalupa

Zastupitelstvo města na červnové schůzi (29. 6.) schválilo zprávu o výsledku hospodaření za rok 2004 s vědomím, že auditor neshledal nedostatky v hospodaření. Náměstek primátora pro finance a rozpočet Jaromír Chalupa skoro třistastránkový materiál, podrobně mapující jednotlivé kroky města při nakládání s veřejnými prostředky, komentoval následovně:

„Výsledek hospodaření města je vyjádřen v záporné hodnotě ve výši 912 971 tisíc Kč. Tuto skutečnost ovlivnilo čerpání prostředků z výnosů obligací v objemu 1 224 097 tis. Kč, které jsou cizím zdrojem a promítají se pouze ve výdajích. Podle metodiky výpočtu výsledku hospodaření nejsou tedy příjmem. V každém ohledu bylo

loňské hospodaření výrazně ovlivněno vydáním obligací za 3 160 000 tis. Kč. Rád bych doplnil, že letos bylo z této částky do rozpočtu zapojeno 1 468 701 tis. Kč a pro příští rok zůstává k použití 467 202 tis. Kč. Navíc si je třeba uvědomit, že dosažený výsledek hospodaření není komplexní informací. Významný vliv má i celkový stav zdrojů u základního běžného účtu, který k poslednímu dni loňského roku činil 3 133 081 tis. Kč. Jak jsem uvedl, hospodářský výsledek za rok 2004 sice skončil v záporných číslech, ale tato skutečnost nemá vliv na rozvoj klíčových oblastí města, protože dostatek finančních zdrojů umožní realizovat koncepci Strategického plánu rozvoje statutárního města Ostravy.“ (m)

Struktura příjmů a výdajů - skutečnost k 31. 12. 2004	v tis. Kč
Daňové příjmy	5 082 017
Nedaňové příjmy	557 994
Kapitálové příjmy	145 529
Dotace	748 738
<b>Příjmy celkem po konsolidaci</b>	<b>6 534 278</b>
<b>Financování</b>	<b>1 262 618</b>
V tom: např. splátky úvěrů - 151 500 tis. Kč, splátka návratné finanční výpomoci MF - 22 300 tis. Kč, zhodnocování volných zdrojů - 1 630 705 tis. Kč, emise obligací + 3 160 000 tis. Kč	
<b>Zdroje celkem</b>	<b>7 796 896</b>
Běžné výdaje	4 556 250
Kapitálové výdaje	3 240 646
V tom: investiční výstavba realizovaná investičním odborem MMO	
	1 740 806
<b>Výdaje celkem po konsolidaci</b>	<b>7 796 896</b>

Běžné výdaje v členění podle účelu použití	v tis. Kč
<b>Zemědělství a lesní hospodářství</b>	<b>17 498</b>
V tom: útulek pro psy	
	10 628
<b>Průmyslová a ostatní odvětví hospodářství</b>	<b>1 155 038</b>
V tom: opravy a údržba místních komunikací realizované OK, a.s.,	
	101 215
velkoplošné opravy komunikací, mostů, kolektorů a dopr. značení	
	101 431
městská hromadná doprava - neinv. dotace DPO, a.s.	
	842 988
<b>Služby pro obyvatelstvo</b>	<b>1 116 419</b>
V tom: kultura, obnova kulturních památek, sdělovací prostředky	
	368 037
tělýchova a volnočasové aktivity mládeže	
	150 438
(neinv. dotace společnosti Sportovní a rekreační zařízení města Ostravy, s.r.o. - 54 484 tis. Kč, neinv. dotace společnosti VÍTKOVICE ARÉNA, a.s. - 49 000 tis. Kč)	
	215 866
zdravotnictví včetně dětského domova	
	84 419
spotřeba elektrické energie a opravy veřejného osvětlení	
	95 033
komunální služby a územní rozvoj, demolice, opravy kolektorů	
	140 735
sběr a svoz komunálních odpadů	
	37 902
Zoo Ostrava - neinvestiční příspěvek	
	37 902
<b>Sociální věci a politika zaměstnanosti</b>	<b>497 155</b>
V tom: dávky sociální péče (ze státního rozpočtu)	
	98 377
ústav sociální péče, domovy důchodců a penziony,	
	363 230
Centrum sociálních služeb	
ostatní sociální programy (pečovatelská služba, granty v sociální oblasti a oblasti prevence kriminality a drogové závislosti, sociální hospitalizace, centra sociální pomoci, Renarkon, o.p.s., komunitní plánování)	
	35 548
<b>Ochrana, bezpečnost</b>	<b>304 092</b>
V tom: Hasičský záchranný sbor MSK	
	33 321
Městská policie Ostrava	
	264 806
<b>Veřejná správa a služby</b>	<b>1 466 048</b>
V tom: zastupitelstva obcí	
	18 185
činnost místní správy včetně archivní činnosti	
	406 397
výdaje z finančních operací včetně pojištění	
	91 263
účelové a neúčelové neinvestiční dotace městským obvodům	
	674 128
finanční vypořádání minulých let	
	27 872
zúčtování daně z příjmů právnických osob za obec	
	244 342
<b>Celkem</b>	<b>4 556 250</b>

Kapitálové výdaje v členění podle účelu použití	v tis. Kč
<b>Zemědělství a lesní hospodářství</b>	<b>4 431</b>
V tom: investiční dotace Ostravským městským lesům, s.r.o.	
	4 431
<b>Průmyslová a ostatní odvětví hospodářství</b>	<b>799 735</b>
V tom: rekonstrukce místních komunikací (např. Českoobrská,	
	5. května, Psohlavců-Myslivcova-Jasná, Sokolská II. etapa, Pašerových-Rybářská, technická infrastruktura
	76 725
v okolí ČEZ ARÉNA u příležitosti MS 2004 v ledním hokeji)	
	investiční dotace DPO, a.s. (trolejbusy, autobusy, modernizace tramvají, terminál Hranečnick)
	66 482
	investiční dotace ČD (přednádražní prostor Svinov)
	128 000
vodo hospodářské stavby (např. kanalizace Muglínov, kanalizační sběrač D - 6. stavba, Proskovice, Stará Bělá, Hrabová, Krásné Pole, Svinov, nám. Sv. Čecha, rekonstrukce zdroje Bělský les)	
	487 224
<b>Služby pro obyvatelstvo</b>	<b>1 635 857</b>
V tom: ■ školství (ZŠ Polanka, rozšíření Múzické školy ul. Nivnická)	
	40 547
■ kultura (např. rekonstrukce Ostravského muzea a Knihovny města Ostravy, Dům kultury města Ostravy, a.s., DK NH Ostrava-Jih, s.r.o.)	
	178 525
■ tělovýchova a volnočasové aktivity mládeže (navýšení základního kapitálu společnosti VÍTKOVICE ARÉNA, a.s. - 328 845 tis. Kč, inv. dotace VÍTKOVICE ARÉNA, a.s. - 73 366 tis. Kč, inv. dotace společnosti Sportovní a rekreační zařízení města Ostravy, s.r.o. - 53 336 tis. Kč)	
	459 565
■ zdravotnictví (např. rekonstrukce Kleinova sanatoria - 30 000 tis. Kč, inv. dotace MNO - 48 562 tis. Kč)	
	79 362
■ bytové hospodářství (např. bytové domy Františkov)	
	11 370
■ rekonstrukce veřejného osvětlení (ul. Fráni Šrámka, komplex Na Čtvrtí, ul. Matrosova)	
	27 111
■ komunální služby a územní rozvoj (např. kolektor Centrum - 395 803 tis. Kč, výkupy nemovitostí - 162 624 tis. Kč, investiční půjčka společnosti Hotel ATOM Ostrava, spol. s r.o. - 67 000 tis. Kč, investiční dotace VTP Ostrava, a.s. - 9 028 tis. Kč, technické infrastruktury, výstavba průmyslových zón Hrabová, Svinov)	
	781 396
■ ochrana přírody a krajiny (pavilon slonů - 44 580 tis. Kč, inv. dotace zoo - 5 351 tis. Kč, inv. dotace Povodí Odry s.p. - 8 000 tis. Kč)	
	57 931
<b>Sociální věci a politika zaměstnanosti</b>	<b>230 957</b>
V tom: ÚSP Muglínov - inv. dotace, rekonstrukce chaty Pstruží, solární kolektor - 18 393 tis. Kč, rekonstrukce DD (např. Opavská, Syllabova, Petruškova) a inv. dotace domovům důchodců a penzionům - 203 195 tis. Kč, rek. domů pěstounské péče	
	230 957
<b>Ochrana, bezpečnost</b>	<b>144 249</b>
V tom: Hasičský záchranný sbor MSK - 37 007 tis. Kč, rekonstrukce hasičského muzea Zákrejsova - 13 760 tis. Kč, rek. hasičské stanice Fifejdy - 46 554 tis. Kč, zpevněná plocha Heliport - 17 521 tis. Kč, rek. služebny MěPO Zámecká - 12 907 tis. Kč, Městská policie Ostrava - stroje a zařízení, obnova vozového parku - 4 586 tis. Kč	
	144 249
<b>Veřejná správa a služby</b>	<b>425 417</b>
V tom: rekonstrukce integr. domu 30. dubna, rekonstrukce výtahu a osvětlení v budově Radnice města Ostravy, rekonstrukce spisovny archivu, pořízení výpočetní techniky, stroje, přístroje, zařízení, úroky k akcím financovaným z úvěru, investiční dotace městským obvodům - 386 109 tis. Kč	
	425 417
<b>Celkem</b>	<b>3 240 646</b>

## V létě hrozí přízemní ozon

Děšť, horko, hrozící povodně či přízemní mražky určovaly po staletí rytmus života nejen rolníkům a zemědělcům. Klimatické a meteorologické podmínky nás významně ovlivňují i dnes. Na měření čistoty ovzduší, jakosti vody, rychlosti větru, množství srážek a dalších úkonů z oborů klimatologie, meteorologie a hydrologie se specializuje Český hydrometeorologický ústav (ČHMÚ). K praktickým výstupům jeho činnosti patří mezi mnoha jinými také přehledy aktuálních, denních, měsíčních, čtvrtletních a ročních měření znečištění ovzduší. Ostravská pobočka ČHMÚ sídlící v Porubě (ulice K Myslivně 3) zodpovídá za provoz Státní imisní sítě na území Moravskoslezského a Olomouckého kraje. V našem městě měří znečištění ovzduší na pěti stanicích. Automatizované monitorovací stanice jsou umístěny na Fifejdách, v Přívoze, v Zábřehu a v centru města na Českoobrtratské ulici. Manuální monitorovací stanice měří v Porubě - v areálu pobočky ČHMÚ.

Jaké je ovzduší, které dýchají Ostravané, přibližuje pracovnice oddělení ochrany čistoty ovzduší Vladimíra Seberová: „Naše město má problém se znečištěním prašnými částicemi - konkrétně frakce PM10, což jsou částice do velikosti 10 µm.

Převážně v chladném období roku je překračován jejich 24hodinový limit pro ochranu zdraví.“ Neustálý nárůst automobilové dopravy zvyšuje význam sledování imisí aromatických uhlovodíků, především benzenu. „Koncentrace benzenu na stanici v Přívoze překračují stanovený roční imisní limit a dokonce dosahují nejvyšších průměrných ročních koncentrací z celé České republiky,“ říká V. Seberová. V letním období se stává více sledovanou škodlivinou i přízemní ozon, jehož stanovený limit je také překračován i v Ostravě. Zatíženy jsou jím oblasti v závětrří velkých městských aglomerací. Je toxický pro rostliny i živočichy, ve velkých koncentracích může způsobit podráždění očí, kašel a bolesti hlavy. S koncentracemi oxidu siřičitého a dusičitého nemá Ostrava zásadní problémy.

Informace o znečištění ovzduší na území Moravskoslezského a Olomouckého kraje jsou k dispozici na telefonním čísle: 596 900 265. Podrobná data lze získat na webových stránkách: [www.chmi.cz/ouco](http://www.chmi.cz/ouco), souhrnné aktuální přehledy o kvalitě ovzduší na: [www.chmi.cz/poboc/OS/os-trava.html](http://www.chmi.cz/poboc/OS/os-trava.html) pod odkazem Info-Imise. (K)

## Zoologická zahrada žije i v noci



Otom, že ruch v ostravské zoologické zahradě neutichá ani po západu slunce, se mohou přesvědčit návštěvníci večerní projíždky zoolváčkem. Některá, takzvaná soumráčná zvířata, jsou s příchodem noci aktivnější, mnohá se pasou, hledají potravu, nebo odpočívají po parném dni. Hned u vchodu uvítají tiché pozorovatele hašteřiví plameňáci. Zoolváček na své trase nevynechá krmící se sovy, jeleny na pastvě, ani roz-

tomilou rodinku zvědavých psíků mývalovitých. Také lemuři patří mezi živočichy ožívající se západem slunce. Pohled na vodní ptáky usnávající na rybnících nebo rýsy ostrovidy, jak tiše našlapují ve výběžích, jistě zaujme nejen děti. Podle tiskového mluvčího Zoo Ostrava Stanislava Derlícha je večer v zahradě mnohdy zajímavější než den: „Za použití speciální lampy, která zvířata nasvítí, aniž by je vyplašila, vidí návštěvníci především savce a ptáky úplně jinak. Nové jsou také zvuky, které se v zoo šíří.“ Vláček pro třicet cestujících vyjíždí třikrát týdně, a to ve středu, v pátek a v sobotu ve 20 a 21 hodin od brány zoo. Hodinová projížďka areálem má svého průvodce. Cena je 60 Kč. Děti do 15 let se jí mohou zúčastnit pouze v doprovodu dospělé osoby. Pracovníci zoo doporučují rezervovat si jízdu předem na tel. č.: 596 241 269. Poslední možnost prohlédnout si noční život v Zoo Ostrava budou mít letos návštěvníci 27. srpna. (K)

## Papírová škola ocenila vítěze

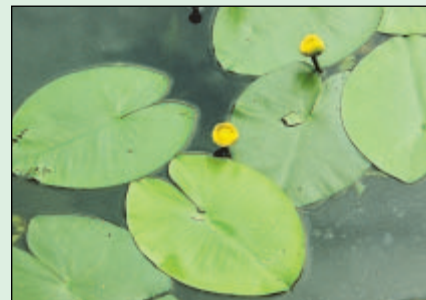
Soutěže ve sběru papíru Papírová škola, kterou připravily společnosti OZO Ostrava s.r.o. a A.S.A., spol. s r.o., se zúčastnilo 70 ostravských mateřských, základních, středních i speciálních škol. Ve školním roce 2004/2005 se jim podařilo nasbírat a zpracovatelům předat 456,9 tun sběrového papíru.

Zástupci těch neaktivnějších se 27. června zúčastnili slavnostního vyhlášení výsledků soutěže v Centru odpadové výchovy OZO.

Nejvíce papíru nasbíraly děti ze ZŠ Dvorského v Bělském lese (36 300 kg). V množství papíru na jednoho žáka školy zvítězila proskovická ZŠ Staroveská (220,42 kg/žáka). „Každý kilogram recyklovaného papíru znamená přínos pro kvalitu života v našem městě. Aby jej měli občané možnost separovat a odkládat, přibudou v brzké době v našich ulicích modré kontejnery,“ řekl náměstek primátora Mirko Jašurek. (K)

## Zelené zajímavosti

Na území městského obvodu Svinov byla před sedmi lety vyhlášena přírodní rezervace navazující na chráněnou krajinnou oblast Poodří. Původně ucelený komplex lužního lesa protнула železniční trať, v blízkosti se intenzivně staví dálnice D47. Život se ale v tomto cenném území údolní nivy řeky Odry nezastavil. Voda poskytuje zázemí a podmínky pro život a růst desítkám chráněných živočichů a rostlin.



### Rezavka

Na ploše 83,68 hektaru najdeme pestrou mozaiku různých biotopů – vodní plochy, mokřady, louky, pole, remízky i les. Díky této rozmanitosti tady hnízdí 83 druhů ptáků, jako například strakapoud prostřední a žluva hajní. Vodní a mokřadní stanoviště osidlují hohol severní, pisík obecný a vodouš rudonohý – šedohnědý bahňák s dlouhými červenými nohama a tenkým rovným zobákem. Kvalitní vodní prostředí potvrzuje výskyt čolka velkého a skokana ostronosého. Jejich nároky na rozmnožování a zdárný průběh larválního vývoje splňují především tůně v okolí Nového (Vrbenského) rybníka a mrtvá ramena řeky Odry. Rybník, který dříve patřil k největším v Poodří, je dnes porostlý rozsáhlou rákosinou. Jeho rybí obsádka zahrnuje asi dvacet druhů. Rezavka je zajímavá také z důvodu nálezu méně typických hub – ohnivce rakouského, štavnatky narudlé nebo ostropórky lužní. Pod vrubami a mokřadními olšinami roste řada zvláště chráněných rostlin. Vstavačovitý krušík modrořalový a sněžěnka podsnežník patří k těm nejkrásnějším. Z regionálně významných druhů nelze opomenout kosatec žlutý nebo popínavou nadmutici bobulnatou, jejímiž plody jsou černě vysychavé bobule. Větší část území je porostlá rákosinami s orobincem a ostřicemi. Z krajinno-ekologického hlediska je Rezavka velmi cenným územím. V přírodní rezervaci je zakázáno kromě sběru či odchytu rostlin a zvířat například zřizovat intenzivní chovy zvířat, umisťovat stavby nebo kácet dřeviny. Toto opatření se vztahuje také na vjezd a parkování motorových vozidel, výjezd jízdních kol mimo značené stezky, volný pohyb psů, stánování, táboření a pořádání hromadných sportovních a soutěžních akcí. (Kon)





# Prázdniny začaly na Slezskoostravském hradě



Vystoupení kejkliře děti i dospělě okouzilo.



Primátor Aleš Zedník s prvními dětskými rytíři hradu.



Pro zábavu bylo možné vylézt na nafukovací hrad.



Účastníci soutěžili v chytání věnečků na čepel meče.

Slezskoostravský hrad patřil 24. června žákům ostravských škol. Od devíti hodin se zde konala akce Hrad dětem, kterou organizovala kancelář primátora a Ostravské výstavy, a.s. Chlapce a dívky do hradu pozval purkrabí. Jejich příchod doprovázelo víření bubny, na přivítanou zněly nádvořím fanfáry.

Tříčlenná družstva jednotlivých škol čekala tvrdé, ale čestné klání O rytířskou čest. Účastníci dokazovali zručnost střelbou z historických luků a kuší nebo chytáním věnečků na čepel meče. Lyžování na středověkých lyžích a házení podkov byly dalšími z mnoha disciplín.

Školáci se měli možnost seznámit s mistrem katem, odvážlivci si dokonce vyzkoušeli mučící nástroje - železnou botu či housle nebo palečnici. Ve středověké mincovně mistra pregěře se dověděli zajímavosti o výrobě mincí, připravena byla výstava rytířských zbrojí. Ve sklepeních čekaly nejen čarodějnice, ale také velká akvária a zajímavý výklad o historii rybníků.

„Děti okouzlili šermíři i vystoupení žongléra a kejkliře. Ovšem nejvíce se líbili trubači a bubeníci, kteří nás přivítali,“ hodnotila den na hradě Zdena Kissová, učitelka ze ZŠ Michálkovic. Soutěž v běhu v drátěné košili a rytířské

přilbici tak zaujala, že vytrvalí kluci i holky kroužili v desetikilogramovém oděvu nádvořím i tehdy, když už ceny byly dávno rozdány.

„Akce je velmi pěkně připravena. Moji čtvrtáci jsou nadšení a spokojení. Velmi oceňuji pestrý program. Děti se vlastně zabaví samy. Osobně jsem soutěžila v pojídání obřího středověkého koláče. Myslím, že takové loučení se školním rokem by se mohlo stát dobrou tradicí,“ řekla Alena Metelková, učitelka ZŠ Ostrčilova. Mimořádně, její žáci zvítězili v literární soutěži O nejhezčí pohádce.

Na závěr proslulého dopoledne předal primátor Ostravy Aleš Zedník ceny vítězům literární a výtvarné soutěže O nejhezčí pohádce z prostředí Slezskoostravského hradu a kouzelnou formulku: „Jménem svatého Michala a svatého Jiří tě pasuji do hodnosti rytíře Slezskoostravského hradu,“ jmenoval pátáky Tomáše Šafrance, Viktora Čapku a Marka Wilčka ze ZŠ Kosmonautů prvními dětskými rytíři hradu.

„Jsem rád, že hrad je připomínkou středověké historie našeho města již déle než sedm set let. Krásné prázdniny nejen jeho novým rytířům, ale všem ostravským dětem,“ popřál školákům primátor A. Zedník. (t, k)



Loučení se školním rokem bylo veselé.



# Nejhezčí pohádky

## Deník Bílé paní

Slezskoostravského hradu



Středa 21. 11. 1614

Achick, achick.  
Můj deníček už tři dny jsem nikoho nvyobrašila, protože  
má Zuzana hrad nikoho nepíše.

sobota 24. 11. 1614

Achick, achick.  
Můj deníček, bezhlavý rybič mi chtěl ukázat hlavu.  
Bomóóóó, už na mnou zase mlčí...

úterý 8. 12. 1614

Jucia, hura!  
Na Mikulášu ku přišlo plno dětí.  
Vyplešila jsem si dospěti.  
Ale bohužel doterá sárka přijde, až  
6. 12. 1615!!! To je můj konec.

Pátek 9. 12. 1615

Ji je!  
Ten rok už utekl.  
Myslím, že děti  
jsem dnes vyobrašila  
poradně.

čtvrtek 6. 12. 1616

BAF, BAF, BAF!!!  
Už jsem nvyobrašila 8000 dětí a  
3 dospělí. Hm, to je úspěch.

pátek 3. 4. 1617

Už jsem přišla na to, proč  
mi chtěl bezhlavý rybič  
ukázat hlavu.  
Chlil, mluvil (samozřejmě bezhlavou),  
ah, jsem si tu hlavu ukla.  
Zítřejá jeeee svátba!

## Výsledky soutěže:

### Kreslená pohádka

- 1. místo:** Žaneta Paskerová, Kamila Harníčková, Gabriela Kristová (4. B, ZŠ Nádražní) – Tišší duchové a naivní strašidlo
- 2. místo:** Kristýna Alli, Lucie Racková, Klára Horáková, Silvia Doležalová (4. B, ZŠ Nádražní) – Záhadný poklad
- 3. místo:** Marie Lazarová (5. A, ZŠ Bohumínská) – Pohádkový hrad

### Psaná pohádka

- 1. místo:** Alena Křížová (4. A, ZŠ Ostrčilova) – Deník Bílé paní
- 2. místo:** Lenka Šišková (3. A, ZŠ Dětská) – Slezskoostravský hrad
- 3. místo:** Zuzana Klečalová (3. A, ZŠ Dětská) – Duch Kefilda a Slezskoostravský hrad
- 3. místo:** Lucie Kuchárová, Karolína Sovová (5. A, ZŠ Bohumínská) – Pohádka o Slezskoostravském hradě

**čestné uznání:** Svatava Vránová (3. A, ZŠ Dětská) – Pohádka o skřítkovi Štístku

**čestné uznání:** Markéta Repková (4. A, ZŠ Ostrčilova) – Pohádky a povídky o Slezskoostravském hradě

**čestné uznání:** Tereza Šarounová (8. B, ZŠ Ostrčilova) – Kterak kuchářka Květunka zachránila krále Slezskoostravského hradu

**čestné uznání:** René Chyla (5. B, ZŠ Dětská) – Strašidelný hrad

**čestné uznání:** Jitka Robenková (5. A, ZŠ Bohumínská) – O princezně Jindřišce a Bubáčkoví

**čestné uznání:** Tereza Ausficírová (3. A, ZŠ Dětská) – Slezskoostravský hrad

Duch Kefilda a Slezskoostravský hrad  
Byl jedinou dušou duch Kefilda a byl úplně sám. Byla jediná radice v okolí a současně i milá. Byl mocem a moudrým a přemýšlel a u jedné kamaráda Dlouho na někoho čekal. Jednou na Slezskoostravský hrad, kde bydlí, přišla bába a řekla mu, že Kefilda se vyplešila a že by se měl vrátit domů. Kefilda se ale nechtěl vrátit a řekl, že se vrátí až když mu někdo ukáže hlavu. Když přišel domů, řekl jí, jak se muje a prý, že jedním z nich je jedním z toho hradu, že když se vrátí, ukáže mu hlavu. Když se ale vrátil, řekl jí, že se vrátí až když mu někdo ukáže hlavu. Když se ale vrátil, řekl jí, že se vrátí až když mu někdo ukáže hlavu. Když se ale vrátil, řekl jí, že se vrátí až když mu někdo ukáže hlavu.



Bylo nebylo, byl jeden skřítek, který měl velký hnědý vlasek. Měl ho vždycky a sárka, ale jednoho dne uviděl o sárce ten hnědý vlasek. Byl to sárka a chvilky mu. Bylo vidět jeho kamarádku Štístkovou, jak by ho tam nesešla. Dlouho se sárka a sárka. "Já ti mi to sárka dny a má mladý, pamohl, že si sárka na sárcejší místo. Štístk se ho sárcejší sárcejší, sárka máti, sárka máti. Byla to sárka a sárka a sárka sárka. Byla to sárka a sárka a sárka sárka.

## Malá anketa s vítězi

- Co tě inspirovalo k napsání (nakreslení) pohádky?
- Kde budeš trávit prázdniny?



Alena Markéta

**Alena Křížová, ZŠ Ostrčilova, 4. A (1. místo v literární soutěži)**

1. Příběhy píši moc ráda. A protože se mi náš hrad líbí, napadlo mě napsat o jeho Bílé paní. Zajímá mě historie, nejvíc období starého Egypta. Pokud to půjde, chtěla bych být raději spisovatelkou než archeoložkou.

2. O prázdninách se chystám do Chorvatska. Už se moc těším.

**Markéta Repková, ZŠ Ostrčilova, 4. A (čestné uznání)**

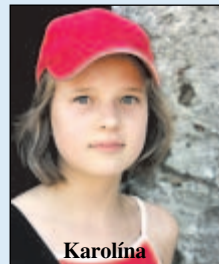
1. Bydlím kousek od hradu, takže ho často navštěvuji sama nebo s rodiči. Moc se mi líbí, jak je opravený. Viděla jsem tady už Kamenného muže a Bílou paní. Povídky o nich jsem napsala do knížky. Chystám její další díl, ve kterém bude na hrad chodit hodně dětí a lidí a bydlet tady budou jenom princezny.

2. Na prázdniny pojedou do Vídně a na Slovensko.

**Kamila Harníčková, ZŠ Nádražní, 4. B (1. místo ve výtvarné soutěži):**

1. Naše paní učitelka nás vybídla, abychom namalovaly pohádku. Přčetla nám báje a pověsti o hradu. Byli jsme se na něm také podívat. A tak vznikla kreslená pohádka, k níž jsme napsaly povídky o Bílé paní, zlobivém strašidle a nešťastném kastelánovi.

2. O prázdninách budu na Žermanické přehradě. Už se moc těším. Každý rok tam jezdíme na loďkách, hodně plavu a hlavně se opaluji.



Karolína



Lucie

**Karolína Sovová a Lucie Kuchárová, ZŠ Bohumínská, 5. A (3. místo v literární soutěži):**

1. Pohádku o princ Matějovi, Davidu a Zuzance jsme vymyslely společně. K napsání nás vybídl třídní učitel. A tak jsme si říkaly, co se asi mohlo odehrát před mnoha lety na hradě. Prostředí i historii jsme znaly už z našich dřívějších návštěv hradu.

2. Napřed pojedou do Maďarska, pak asi budu doma. (Lucie) Část prázdnin strávím s rodiči v Itálii a dále ještě nevím. Asi někde s babičkou a dědou. (Karolína)

# Nebojte se úřadů, jsou tady pro vás

## aneb o vodním zákonu, odpadních vodách a kanalizacích

(Pokračování z minulého čísla)

### ■ K jakým stavbám je potřeba stavební povolení odboru ochrany vod a půdy magistrátu?

Odbor ochrany vod a půdy Magistrátu města Ostravy je speciálním stavebním úřadem pro vodní díla. Z toho vyplývá, že vydává povolení ke stavbám vodních děl, jejich změnám a odstraňování.

### ■ Které stavby jsou vodními díly?

Vodní díla jsou stavby, které slouží ke vzdouvání a zadržování vod, umělému usměrňování odtokového režimu povrchových vod, k ochraně a užívání vod, k nakládání s vodami, k ochraně před škodlivými účinky vod, k úpravě vodních poměrů nebo k jiným účelům sledovaných vodním zákonem. Zejména jde o přehrady, hráze, vodní nádrže, jezy a zdrže, stavby, jimiž se upravují, mění nebo zřizují koryta vodních toků. Dále to jsou stavby vodovodních řadů a vodárenských objektů včetně úpraven vody, kanalizačních stok a kanalizačních objektů, čistíren odpadních vod, ale i stavby k čištění vod před jejich vypouštěním do kanalizací, na ochranu před povodněmi, k vodohospodářským melioracím, zavlažování a odvodňování pozemků a jiné stavby potřebné k nakládání s vodami povolovanému podle vodního zákona.

### ■ Co nejsou vodní díla?

Za vodní díla se nepovažují jednoduchá zařízení mimo koryta vodních toků na jednotlivých pozemcích a stavbách k zachycení vody a k ochraně jednotlivých pozemků a staveb proti škodlivým účinkům povrchových nebo podzemních vod, ale i jednoduchá zařízení mimo koryta vodních toků k akumulaci odpadních vod (žumpy) a vodovodní a kanalizační přípojky. Za vodní díla se také nepovažují průzkumné hydrogeologické vrty a další zařízení realizovaná v rámci geologických prací.

Pokud existují pochybnosti o tom, zda jde o vodní dílo, rozhodne vodoprávní úřad, kterým je na území správního obvodu Ostrava odbor ochrany vod a půdy magistrátu.

### ■ Jaké doklady musí předložit občan k žádosti o povolení stavby studny pro vlastní potřebu?

Musí doložit územní rozhodnutí (s doložkou nabýt právní moci) příslušného obecného stavebního úřadu, popřípadě stanovisko tohoto orgánu, že předmětná stavba vodního díla územní rozhodnutí nevyžaduje. Dále musí mít souhlas obecného stavebního úřadu příslušného k vydání územního rozhodnutí, který ověřuje dodržení jeho podmínek, vyplývajících z platného stavebního zákona. Jestliže se územní rozhodnutí nevydává, postačí vyjádření o souladu navrhované stavby se záměry územního plánování s případným sdělením připomínek.

Nezbytné jsou doklady, jimiž stavebník prokáže vlastnická nebo jiná práva k pozemkům nebo stavbám, které jej opravňují na nich zřídit požadovanou stavbu, popřípadě provést změnu stavby. Předložit musí také projektovou dokumentaci stavby ve dvou vyhotoveních. Není-li stavebním úřadem obecní úřad v místě stavby, pak ve třech vyhotoveních. Pokud stavebník není vlastníkem stavby, připojuje se jedno další vyhotovení projektové dokumentace. Ta musí být v tomto případě zpracována osobou oprávněnou k projektování vodních staveb a zároveň osobou oprávněnou k projektování staveb prováděných hornickým způsobem.

Občan předkládá rovněž rozhodnutí, stanoviska, vyjádření, souhlasy, posouzení, popřípadě jiná opatření dotčených orgánů státní správy, vyžadovaná zvláštními právními předpisy, a povolení vodoprávního úřadu k nakládání s vodami – odběru podzemních vod podle § 8, odstavec 1, písmeno b), bod 1 vodního zákona, bylo-li vydáno k předmětné stavbě předem jiným vodoprávním úřadem než příslušným k vydání stavebního povolení. Nutné je vyjádření vodoprávního úřadu vydané k předmětu povolení podle § 18 vodního zákona, pokud bylo vydáno jiným vodoprávním úřadem než příslušným k vydání stavebního povolení. K žádosti podané v zastoupení je nutná plná moc žadatele pro jeho zástupce s uvedením rozsahu právních úkonů.

### ■ Jaké doklady musí předložit občan k žádosti o povolení stavby čistírny odpadních vod pro vlastní potřebu?

Občan předloží podobné doklady a náležitosti jako u žádosti o povolení stavby studny. Ale existuje jeden rozdíl. Projektovou dokumentaci zpracovává osoba oprávněná k projektování vodních děl. Místo povolení k odběru podzemních vod předkládá povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových. V případě, že jsou odpadní vody z čistírny odpadních vod vypouštěny do kanalizace pro veřejnou potřebu, je nutné povolení vodoprávního úřadu podle §18 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Povolení k vypouštění do kanalizace pro veřejnou potřebu není vyžadováno tam, kde jsou předčištěné odpadní vody vypouštěny do ne veřejné kanalizace.

### ■ Kde lze získat formuláře pro podání žádosti k odboru ochrany vod a půdy Magistrátu města Ostravy?

Vzor žádosti včetně podrobného výčtu všech náležitostí lze najít na internetové stránce Odboru ochrany vod a půdy Magistrátu města Ostravy na adrese: [www.mmo.cz](http://www.mmo.cz)

### ■ Musí být k vypouštění odpadních vod do kanalizace pro veřejnou potřebu povolení vodoprávního úřadu?

Kanalizací pro veřejnou potřebu mohou být odváděny odpadní vody jen v míře znečištění a v množství stanoveném v kanalizačním řádu a ve smlouvě o odvádění odpadních vod. Odběratel je povinen v místě a rozsahu stanoveném kanalizačním řádem kontrolovat míru znečištění vypouštěných odpadních vod do kanalizace. Odpadní vody, které k dodržení nejvyšší míry znečištění podle kanalizačního řádu vyžadují předchozí čištění, mohou být vypouštěny do kanalizace jen s povolením vodoprávního úřadu. V případě, že je kanalizace ukončena čistírnou odpadních vod, není dovoleno vypouštět do kanalizace odpadní vody přes septiky ani přes žumpy.

### ■ Které doklady a náležitosti musí občan předložit k žádosti o povolení k vypouštění odpadních vod do kanalizace pro veřejnou potřebu?

Občan je povinen k této žádosti předložit popis činnosti, technologie, způsobu užívání atd., při nichž vznikají odpadní vody vyžadující předčištění. Dále popis zařízení sloužícího k čištění vypouštěných odpadních vod včetně související kanalizace, návrh limitů znečištění (max. v mg/l) a množství vypouštěných odpadních vod (max. v l/s a roční úhrn v m<sup>3</sup>) včetně posouzení dodržení limitů stano-

vených platným kanalizačním řádem. Nezbytné je stanovisko vlastníka, popř. provozovatele kanalizace pro veřejnou potřebu, do níž budou odpadní vody zaústěny, výkres nebo katastrální mapa, ze kterých musí být zřejmé místo napojení na kanalizaci pro veřejnou potřebu a také rozhodnutí, stanoviska, vyjádření nebo souhlasy dotčených správních úřadů.

### ■ Co je to aktivní zóna záplavového území?

Jde o vymezení záplavového území podle nebezpečnosti povodňových průtoků. V současné zastavěných územích obcí, v územích určených k zastavbě podle územně plánovací dokumentace, popřípadě podle potřeby v dalších územích, je vymezuje vodoprávní úřad na návrh správce vodního toku.

### ■ Existují v nich konkrétní omezující opatření?

V aktivní zóně záplavových území se nesmí umísťovat, povolovat ani realizovat stavby. Výjimku tvoří vodní díla, jimiž se upravuje vodní tok, převádějí povodňové průtoky, uskutečňují opatření na ochranu před povodněmi, nebo která jinak souvisejí s vodním tokem. Jde také o stavby, které zlepšují odtokové poměry, jímají vody, dále odvádějí odpadní a srážkové vody. Výjimku mají rovněž nezbytné stavby dopravní a technické infrastruktury.

V aktivní zóně záplavových území je také zakázáno těžit nerosty a zeminu způsobem zhoršujícím odtok povrchových vod a provádět terénní úpravy zhoršující odtok povrchových vod, skladovat odplavitelný materiál, látky a předměty. Nesmí se zde stavět oplocení, sázet živé ploty a vytvářet jiné podobné překážky, zřizovat tábory, kempy či podobná dočasná obytná zařízení. Mimo aktivní zónu v záplavovém území může vodoprávní úřad stanovit omezující podmínky. Takto postupuje i v případě, není-li aktivní zóna stanovena.

### ■ Může si občan postavit v záplavovém území vodních toků rodinný dům?

Může, ale jen za určitých omezujících opatření. Rodinný dům nelze postavit v případě, že jsou záplavová území stanovena opatřeními vodoprávního úřadu včetně stanovení tzv. aktivní zóny. V pasivní zóně to je možné pouze ve výjimečných případech a za určitých podmínek. Výška obytné části musí být umístěna minimálně 60 cm nad hranicí stoleté vody. Rodinný dům musí být zabezpečen proti destrukci vodou a občan nese zodpovědnost za veškeré škody vzniklé na jeho majetku v důsledku případného zaplavení pozemku při povodňových průtocích. Všechna opatření na ochranu svého majetku před povodněmi si občan hradí sám z vlastních prostředků.

### ■ Která území jsou v Ostravě záplavová?

Na území správního obvodu Ostrava jsou stanovena opatřeními Odboru životního prostředí a zemědělství Krajského úřadu Moravskoslezského kraje a Odboru ochrany vod a půdy Magistrátu města Ostravy záplavová území těchto vodních toků. Jde o záplavová území, v nichž byla vymezena aktivní zóna vodního toku Ostravice (říční kilometr 0,00 – 14,00), Porubky (říční kilometr 0,00 – 13,44), Odry (říční kilometr 0,00 – 10,40 a 10,40 – 34,40), Lučiny (říční kilometr 15,295 – 25,211), Opavy (říční kilometr 0,00 – 37,20) a vodního toku Michálkovický potok (říční kilometr 2,55 – 4,60). Aktivní zóna není vymezena pouze na území statutárního města Ostravy v záplavovém území vodního toku Lučina.



# Zapomenutá Ostrava: Letní výprava na hulvácké koupaliště

## Archiv města Ostravy

„Dnes už na koupaliště v Hulvákách můžeme pouze nostalgicky vzpomínat. Ty tam jsou davy lidí hrnoucí se od tramvajové zastávky, fronty před pokladnami, dekami posetý trávník a ve vodě hlava na hlavě. Tak se mi vybavuje koupaliště, na kterém jsem strávila v dětství řadu krásných letních dní. Oproti ostatním Ostravákům měli ti z Hulvák jednu obrovskou výhodu - nemuseli využívat žádný dopravní prostředek, aby se ponořili do chladivé a osvěžující vody. A blížila-li se na zastávku přeplněná tramvaj, byla to obzvláště v pamém létě pobídka k přidání do kroku, aby se vyhnulo zbytečnému čekání u pokladny,“ vzpomíná ředitelka archivu Blažena Przybylová.

Ale vraťme se o 75 let zpátky, do roku 1930, kdy se hulvácké koupaliště otevíralo.

„Město Moravská Ostrava tímto krokem nabídlo nejen svým obyvatelům, ale i zájemcům z okolních obcí, poměrně nadstandardní možnost trávení volného času. Letní koupaliště nabízelo komfortní alternativu ke koupání v řekách, které protékaly městem. Nové, moderní městské zařízení tak samozřejmě přilákalo hned v prvním roce tisíce návštěvníků,“ říká B. Przybylová.

Výstavba koupaliště začala v červnu 1929. V následujícím roce, dne 12. května, se konalo úspěšné kolaudační řízení. Na jeho základě okresní úřad neprodleně vydal nezbytné povolení k užívání, a tak již v neděli 18. května 1930 mohlo koupaliště otevřít svou bránu a přivítat první návštěvníky. „A že jich nebylo málo. Atrakce, jak možná koupaliště mohlo být v úvodu vnímáno, přilákala 1 525 dospělých a 599 dětí,“ dodává ředitelka archivu. Následující den, kdy ručička teploměru klesla v důsledku velmi nepříznivého počasí na 11 stupňů, na koupaliště přišlo pouhých 6 zájemců, respektive otužilců.

Výpravě na koupaliště v řadě rodin předcházela návštěva některého ostravského obchodu s textilem, kde byly k máni koupací úbory. Jejich nákup zamotal hlavu především ženám, jak můžeme zjistit z novin: „Koupací obleky šijí se z látek pletených (trikotu), ale každé postavě ne-

sluší přiléhavý trikot, protože odhaluje nemilosrdně každý sebemenší defekt krásy. Je mnoho dam, které dávají přednost obleku šitému z glotu, listru nebo taftu, jenž přesto, že má formu módní ... není tak indiskrétní jako pletená látka.“ Kdo si plavky nestihl koupit, nemusel propadat panice, protože jednou z nabízených placených služeb koupaliště bylo i zapůjčování pánských i dámských plavek.

„Sezona pro provoz lázní byla vymezena od 15. května do 15. září. V tomto období bylo koupaliště přístupno denně, s a m o z ř e j m ě s ohledem na počasí, a to od půl osmé ráno do půl osmé večer. Pro návštěvníky, kteří mohli městského koupaliště využít jako slunečních, v z d u c h o v ý c h lázní nebo plovnárny, platila určitá pravidla. Ta byla zakotvena

v oficiálně schváleném řádu. Mimo jiné se v něm doporučovalo například návštěvníkům slunečních lázní jejich využití v době mezi osmou až jedenáctou hodinou, případně mezi třináctou až patnáctou hodinou. K dalším doporučením patřilo také slunci vystavovat vždy pouze jednotlivé části těla, obracet se každých 5 minut... V řádu nebyla pouze doporučení, ale také mnoho zákazů. Nebylo dovoleno zpívat, pískat, křičet, pobíhat, fotografovat,“ říká B. Przybylová.

Ti, kteří se přišli především vykoupat, se mohli rozhodovat pro hloubku vody podle svých schopností. Pro malé děti byl určen speciální bazének, pro větší děti-neplavce byla vyčleněna vstupní část velkého bazénu se skluzavkou. Ostatní pak mohli zkoušet své plavecké umění v bazénu s hloubkou vody od 1,15 do 4 metrů. Nechyběl ani skokanský můstek, který měl několik úrovní. Kdo neuměl plavat, nemusel zoufat, protože si mohl zaplatit výuku přímo na místě.

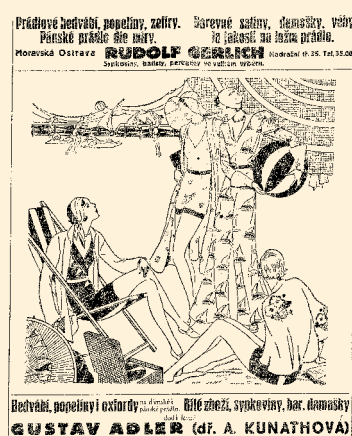
Hulvácké koupaliště v první sezoně navštívilo 87 000 lidí, kteří si zakoupili denní lístky. Bylo prodáno také 23 300 abonentních lístků. V porovnání s počtem obyvatel Ostravy v tomto roce (125 304) bychom mohli konstatovat, že teoreticky čtyři pětiny Ostravanů využily této nové možnosti koupání. (M&B)



Budova technologického zázemí se skokanskými můstky.



Výstavba dětského bazénu a šaten.



Ilustrace v novinách 18. 5. 1930 k módní rubrice věnované plavkám.

**Dnes otevření  
ostravského koupaliště!**

Největší výběr

**Navštivte  
koupací oddělení  
pro  
dámy  
pány  
dět!**

Jantzen

Levné ceny

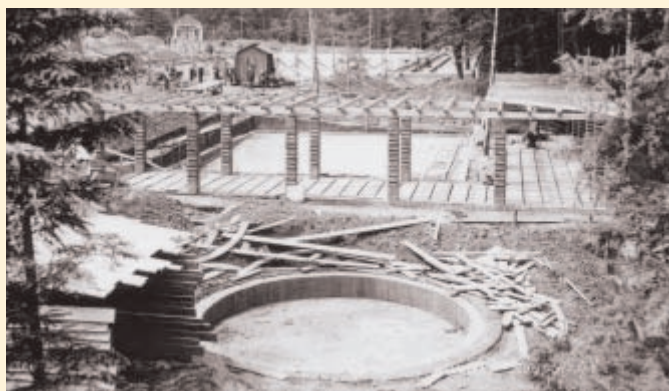
Levné ceny

Rozkošné cizozemské moderní koupací úbory,  
všechny koupací potřeby a vodní hry  
v obchodním domě

RIX

Mor. Ostrava

Aktuální reklama obchodního domu v novinách.



Pohled na stavbu od šaten k dětskému bazénu s pergolou.



# Colours of Ostrava nevadil déšť ani bláto

Ani vytrvalý déšť a bláto pod noma nedokázaly odradit návštěvníky čtvrtého ročníku festivalu Co-

lours of Ostrava, který se konal v centru města 8. až 10. července. Organizátoři zaznamenali téměř

dvanáct tisíc posluchačů. Na dvou hlavních pódiih v areálu výstaviště Černá louka a prostorách Slezsko-ostrovského hradu se střídaly zahraniční kapely world music s českými a slovenskými skupinami. Hudba zněla na dalších šesti scénách. V programu vystoupilo přes sto kapel, z nichž pětadvacet bylo ze zahraničí.

Atmosféru nažhavili Marián Varga a Dan Bárta, na hlavních scénách excelovali tuzemští Ohm Square, Sunshine, Monkey Business či britští Asian Dub Foundation. Mezi neočekávanější patřilo vystoupení portugalské zpěvačky stylu fado Marizy. Vysoká štíhlá žena pocházející z Mosambiku si hned při prvních tónech písně získala publikum svým charismatem.

Festival vyvrcholil vystoupením čtyřiašedesátiletého Američana George Clintona s doprovodnou skupinou Parliament/Funkadelic. Až do

třidvaceti hodin zněly 10. července Černou loukou funkové rytmy říznuté rockem, blues, free jazzem, popem.

Letošní ročník přinesl několik novinek. Rodiče s dětmi mohli využít areál Dětský svět. V klubu Fabrik připravili taneční scénu a ve Farské zahradě se představovaly moravské křesťanské kapely. Hned v sousedství byla zřízena videokavárna, kde se promítaly hudební filmy i písničkové klipy. (ta)



Skvostný závěr festivalu patřil otci funku Georgi Clintonovi.



Hudební mág Marián Varga okouznil ostravské publikum hrou na klávesy.



Diváci se po tři dny skvěle bavili.



Světová jednička portugalského stylu fado Mariza.

## Léto bude patřit folkloru

Festival městských folklorních souborů s mezinárodní účastí Folklor bez hranic 2005 se uskuteční v Ostravě od 15. do 19. srpna. Pořadatelé jsou Společnost pro kulturu a umění v Ostravě a Soubor lidových písní a tanců Hlubina. Záštitu nad letošním osmým ročníkem převzal primátor Aleš Zedník a senátorka a starostka Mariánských Hor a Hulváků Liana Janáčková. Ředitelky festivalu Kateřiny Macečkové jsme se zeptali:

### Kolik souborů město přivítá?

Kromě osmi českých kolektivů se zúčastní tanečníci, zpěváci a hudebníci z Gruzie, Ruska, Rumunska, Chorvatska a Slovenska. Z Volgogradu přijede kozácký taneční soubor Volga, gruzínské lidové tance předvedou mladí folkloristé z Tbilisi. Členové folklorního souboru Rybičky z chorvatské České besedy v Rijece jsou krajané, takže mají v repertoáru české lidové tance a písně, jak je znali jejich předkové. Velmi se těším na vystoupení Oravanu z Nižnej ze Slovenska.

### Kde Ostravané účinkující uvidí?

Náš festival je netradiční tím, že se nekoná na jednom místě, ale jeho účastníci objíždějí jednotlivé městské

obvody. Letos je mohou vidět obyvatelé Moravské Ostravy a Přívozu, Slezské Ostravy, Mariánských Hor a Hulváků, Ostravy-Jih a Poruby. Za pěkného počasí zatančí a zazpívají na náměstích či jiných veřejných prostranstvích. Počítáme však i s takzvanou mokrou variantou, kdy se vystoupení budou konat v sálech domů kultury nebo domů dětí a mládeže. Zahajovací a závěrečný koncert bude tradičně v koncertním sále Janáčkovy konzervatoře.

### Loni jste poprvé připravili doprovodný program na Jiráskově náměstí. Uskuteční se také letos?

Určitě. Chtěli bychom toto historické náměstí známé jako Kuří rynek oživit. V pondělí a pátek máme na programu festivalová vystoupení, od středy 17. srpna se zde bude konat Jarmark lidových řemesel. V jeho rámci se zájemci z publika mohou přihlásit do soutěže ve zpěvu lidových písní. Výstava fotografií Františka Rezníčka z minulých ročníků bude zahájena ve foyeru Nové radnice 1. srpna. Snímky zde budou vystaveny do 24. srpna. Během festivalu připomeneme 55. výročí existence Moravského folklorního souboru Ševčík. (ta)

## Zprávičky

### Dny nové hudby

Třetí ročník mezinárodní akce Ostravské dny 2005 se bude konat od 8. do 28. srpna. Do tvůrčích dílen se přihlásily více než tři desítky umělců z Polska, Islandu, Francie, Německa, Velké Británie, USA, Kanady, Argentiny, Mexika, Tchaj-wanu. Festivalová část se uskuteční od 21. do 27. srpna v Domě kultury města Ostravy a v Janáčkově konzervatoři.

### Archeologické reprodukcce

Doteky věčné krásy je název výstavy uměleckých předmětů mezinárodní kulturní asociace Nová Akropolis v Galerii na schodech v Úřadu městského obvodu Poruba. Expozici tvoří reprodukcce aztéckého kalendáře, vyobrazení mayských bohů, repliky reliéfů z egyptských chrámů, řeckých stél či reprodukcce krétských nástěnných maleb. Výstava je otevřena do 2. září v pracovní dny od 8 do 12 hodin, v pondělí a středu od 13 do 17 hodin.

### Gobelíny v muzeu

Krásy Číny a čínské nástěnné

gobelíny si mohou prohlédnout od 23. června návštěvníci Ostravského muzea. Nejznámější místa země přibližuje osmdesát fotografií. Expozice je doplněna téměř třiceti nástěnnými gobelíny s čínskými motivy. Výstava potrvá do 18. září.

### Koncert ve Staré Bělé

Městská dechová hudba z polského Rybniku a Dechový orchestr při SOU strojirenském v Ostravě-Hrabůvce se představí 21. srpna ve 14.30 hodin v zahradě Katolického domu ve Staré Bělé. Koncert je spolufinancován Evropskou unií. V případě nepříznivého počasí se akce uskuteční v sále Katolického domu.

### Výstava Čtyři nebe

Výstava Čtyři nebe – Cztery nieba, která je sestavena z prací dvaceti výtvarníků polské národnosti žijících a tvořících v zemích Vise-grádské čtyřky, se koná od 28. června do 15. září v Domě kultury Poklad v Ostravě-Porubě. Českou republiku reprezentují umělci D. Krygiel, O. Pawlas, P. Wałach a W. Taszek.



## Mezinárodní škola se otevře v září

Mezinárodní škola 1st International School of Ostrava bude poprvé otevřena 1. září. Všechny tři stupně (mateřská škola, základní škola a soukromé gymnázium) jsou určeny nejen dětem zahraničních investorů, ale také českým zájemcům. Výuka v mezinárodních třídách bude vedena převážně v angličtině.

Nyní je do mateřské školy přihlášeno dvacet dva dětí, do první třídy základní školy patnáct. Do gymnázia nastoupí sedmnáct studentů. Další třídy v areálu Základní školy Ostrčilova v Moravské Ostravě budou postupně přibývat. O studium v 1st International School of Ostrava mají zájem studenti z různých států, např. z Německa, Itálie, Francie či Tchaj-wanu.

„Často jsem jako překladatel jednal se zahraničními investory. Postupně jsem zjistil, že jednou z důležitých podmínek, proč se rozhodnou postavit podnik či zřídit firmu v konkrétním místě, je možnost vzdělávání jejich dětí. Bylo jasné, že bez existence mezinárodní školy zahraniční investoři do Ostravy nepřijdou. O potřebě založit školu jsme začali jednat před více než dvěma roky. Bez značné podpory současného vedení města Ostravy by vznik tohoto zařízení s možnostmi vzdělávání dětí od mateřské po střední školu byl velmi obtížný,“ konstatoval manažer projektu Brett Gray. Město na vybudování školy poskytlo z rozpo-

čtu šest milionů korun. Podmínkou bylo, že bude zařazena do sítě škol Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR. Kromě toho bylo třeba vyřešit prostory, v nichž bude zařízení sídlit, zajistit jejich rekonstrukci a získat české i zahraniční pedagogy.

„Osobně mne překvapuje, jakým se existence školy stala lákadlem. Zájemci jsou ochotni vozit děti ze vzdálenosti desítek kilometrů,“ prohlásil autor projektu. Pro žáky z rodin zahraničních manažerů jsou připraveni zajistit výuku, aby mohli studovat i v dalších zemích bez přerušení. „Velmi bych si přál, aby naše škola přispěla k tomu, že zástupci zahraničních firem budou mít zájem zůstat v Ostravě co nejdéle. Zároveň chceme vytvořit podmínky, aby také čeští žáci zvládli angličtinu na velmi dobré úrovni. Bez znalostí jazyků jsou dnes možnosti uplatnění na trhu práce velmi omezené,“ poznamenal B. Gray. Aby nástup do školy byl pro české studenty bezproblémový, již nyní mohou absolvovat kurzy anglického jazyka.

Učební osnovy vycházejí z českých učebních plánů, ale zároveň se snaží využívat i zahraniční zkušenosti. „Výuka přírodních věd, jako je matematika či fyzika, má v České republice velmi vysokou úroveň, proto se budeme držet českých osnov. Humanitní předměty budou většinou učit rodilí mluvčí,“ doplnil B. Gray. (ta)

## Most proti xenofobii

Žáci 7. až 9. tříd Základní školy Dětská v Ostravě-Porubě se zapojili do mezinárodního projektu spolupráce přes hranice s názvem Most. Zaměřen byl na vzájemné poznávání, upevnění spolupráce a přátelství s nejbližšími sousedy a také na zlepšení vztahu žáků k jiným národnostem. Projekt podpořila Evropská unie.

„V rámci projektu školáci s part-

nerskou školou Gymnázium č. 2 v Žoroch v Polsku měli za úkol naučit se různé hry, které hráli jejich rodiče a prarodiče,“ řekla ředitelka školy Božena Zedková. Nejzajímavější z nich si děti vyzkoušely na čtyřdenním setkání v Ostravici. Z her sestavily česko-polský sborník s anglickým překladem. Malí Ostravané zase prožili dva dny v polských rodinách. (ta)

## Setkání rodáků z Plesné

Městský obvod Plesná si letos připomíná 750 let od první zmínky o obci. Hlavní oslavy se budou konat u příležitosti svatojakubské pouti, kdy se 30. července setkají rodáci.

Na programu je vernisáž dokumentů a fotografií z historie obvodu, ohňostroj a taneční karneval. Slavnostní mši bude 31. července celebrat v kostele sv. Jakuba biskup

ostravsko-opavský Mons. F. V. Lobkovicz.

Historii obce je věnován almanach Plesná 1255–2005, bohatě doplněný fotografiemi, dokumenty a oživený vzpomínkami pamětníků. V rámci jubilea se uskuteční 3. až 25. srpna sochařské sympozium. Díla umělců z evropských zemí ozdobí Plesnou i Ostravu. (r)

## Adopce na dálku má novou adresu

Středisko humanitární pomoci Diecézní charity ostravsko-opavské změnilo adresu. Zájemci ho najdou v ulici Kratochvílova 3 v centru Ostravy. Ve druhém patře budovy lze získat informace o projektu

Adopce na dálku a jiných humanitárních aktivitách. Tel. č.: 596 617 778, 777 609 022 i elektronická adresa: adopce.dchoo@caritas.cz zůstávají po stěhování z Ostravy-Vitkovic stejné. (r)

## Střípky



■ **NOVÝ CHARITNÍ DŮM.** Zařízení pro přechodný pobyt seniorů a osob se zdravotním postižením bylo otevřeno 30. června v Mariánských Horách. Charitní dům sv. Alžběty sídlící v ulici Zelená 73 vznikl rekonstrukcí bývalé

školy. Provozovatel domu, Charita Ostrava, hradil náklady na opravu z dotace statutárního města ve výši 6,9 milionu Kč. Charitní dům je specializován na nepřetržitou péči o klienty částečně nebo zcela imobilní, trpící Alzheimerovou chorobou či demencí. Je-

ho součástí je také Denní centrum pro seniory určené občanům, kteří nemohou trávit dny sami doma. Kapacita Charitního domu sv. Alžběty je 46 lůžek, služeb Denního centra může využívat 10 zájemců.

## ■ KORUNOVACE NEJKRÁSNĚJŠÍ DÍVKY.

Primátor Aleš Zedník zažil doslova horký víkend. V sobotu 25. června nejdříve předal hlavní ceny výtvarné soutěže pro základní školy pod názvem „Zachraňte pštrosa“, kterou vyhlásila společnost Libros. Následovaly oslavy 750 let Radvanic a



Bartovic a setkání hornických měst (viz str. 1). Jeho pozornosti neušla ani odpolední prezentace Gripenu na mošnovském letišti. V závěru skutečně horkého, téměř tropického dne korunoval

společně s předsedou představenstva společnosti Central Connect Group Danešem Zátorským (na snímku vlevo) MISS Radia Helax. Stala se jí teprve patnáctiletá Andrea Trebichalská.



■ **TY A JÁ V KNIHOVNĚ.** Ústav sociální péče pro mentálně postižené v Ostravě připravil letos již druhou výstavu prací svých klientů. Ve fifejdské pobočce Knihovny města Ostravy (Jiřího Trnky 10) jsou až do 31. srpna

k vidění drobné kresby i rozměrné malby s figurální tematikou. Výstava Ty a já vznikala pod vedením arteterapeutek ve výtvarné dílně Domova pro dospělé a Kreativního atelieru. „Naši svěřenci si malbu velmi oblíbili. Nejen že do ní promítají své niterné pocity, ale pomocí práce s bar-

vami se velmi dobře uvolňují a relaxují,“ řekla tisková mluvčí ústavu Bohdana Rywiková. Výstava je otevřena v pondělí, úterý a čtvrtek od 9 do 17 hodin, v pátek do 16 hodin a v sobotu od 8.30 do 12 hodin.

## □ LISTÁRNA □ LISTÁRNA □ LISTÁRNA □ LISTÁRNA □ LISTÁRNA □ LISTÁRNA



### Středověké putování hradem

Čtyři učitelky ze ZŠ Gajdošova zasly primátorovi města následující řádky: „Dovolte, abychom touto cestou veřejně pochválily vynikající pořad Středověké putování hradem aneb za živou historií na Slezskoostravském hradě společnosti Durandal. Konečně někoho napadlo přiblížit dětem nudnou výuku dějepisu poutavým způsobem. Kulisy jednotlivých dělen byly natolik zajímavé, že i žáci sedmých tříd seděli tiše jako pěny. Děti si mohly na vlastní kůži vyzkoušet jak co fungovalo: obléknout si drátěnou košili, vystřelit z kuše, potěžkat mince různých historických období, poležet si na katovském žebříku, obout španělskou botu...“ Romana Hmilanská, Lenka Bátorová, Marcela Tylečková a Sylva Melicharová považují „naš hrad“, jak píší, za velice životaschopný a akce na něm za žádoucí. Zvláště pak ty, které jsou určeny dětem.

### Chybějící cukrárny

„Vážení, jsem velmi hrdá na naše rozkvetlé město,“ napsala nám Anna Vitásková. Její dopis líčí radost z programu na Slezskoostravském hradě 14. května, ale také lehké rozčarování z návštěvy tohoto atraktivního místa. „Všichni jsme se na hrad nevešli. Pod hradem jsme postrádali lavičky k odpočinku. Jediné občerstvení nabízelo pouze pivo a kávu, ani jeden druh nealka. Některé děti se domáhaly pít, což rodiče přimělo k trmácení zpět do centra. Tam jsou ovšem všechny cukrárny již dávno zrušené,“ stálo v dopise, který končil optimisticky: „Možná, že by se nějaká cukrárna užívala i u nás jako v jiných městech.“

### To byl výlet!

Atmosféru a zajímavý program na zrekonstruovaném hradě pochválily také žákyně osmé třídy ZŠ Dětská Vendula Sládková a Kateřina Burová. Staronovou dominantu města navštívily 15. června v rámci výletu, který škola připravila pro své nejlepší žáky: „Výlet byl pro nás překvapením. Nejprve jsme z radniční věže viděli Ostravu jako na dlani. Pak jsme kolem řeky Ostravice dorazili na hrad. Tam na nás čekal výklad o jeho zajímavostech a historii. Při zpáteční cestě jsme si v Komenského sadech pochutnali na mrzlinovém poháru, na Černé louce obdivovali sedm divů světa v miniměstečku a exotické ryby v obřích akváriích. Nikdo se nenudil. Zkuste si to také. Užijete si hodně zábavy.“

### Ženy ženám 2005

U většiny lidí vyvolají slova nádor, rakovina či onkologie pocit strachu a beznaděje. Obavy o své zdraví poznaly také ženy, které si říkají Onko-Amazonky. Prostřednictvím naší redakce chtějí informovat veřejnost o systému preventivních vyšetření. Předsedkyně Sdružení onkologických pacientů Ostrava Ludmila Váchová napsala: „Čím dříve ženy přijdou na vyšetření, tím spíše se mohou úplně uzdravit. Diagnostiku mamografem hradí ženám starším 45 let a všem se zvýšeným rizikem nádorového onemocnění pojišťovna. Mladší zájemkyně mohou na vyšetření získat až do 31. října příspěvek 200 Kč z konta Avon.“ Více informací získají ženy v Centru pomoci občanského sdružení Onko-Amazonky, které sídlí v Ostrčilově ulici 19 (budova domu dětí a mládeže) v Ostravě. Návrhové a konzultační dny jsou stanoveny na pondělí a úterý od 10 do 12 hodin, ve středu od 14 do 16 hodin (v době prázdnin pouze do 15 hodin), tel. číslo: 595 136 383, e-mail: onko.amazonky@volny.cz, <http://amazonky.webpark.cz/>

### Sluníčková škola

O dvou vydařených aktivitách jedné základní školy se píše v dopise Ivany Ondrové, učitelky ZŠ Gebauerova v Ostravě-Přivoze: „Soutěž O nejkrásnější sluníčko jsme vyhlásili v rámci oslav Dne Země. Děti vyrobily osmdesát sluníček, která se smějí na celou naši školu. Svátek planety Země připomněly tvůrčí dílny. Děti prvního stupně si vyzkoušely práci s papírem, dekupáž na kamínkách, modelování ze slaného těsta i využití plastových obalů.“ Za přípravu a spolupráci

děkuje I. Ondrová především kolegyním Janě Šiškové, Daně Mandlíkové, Monice Riedichové, Marcelce Skupinové a třídě 5. B.

### Dárek radvanickým a bartovickým dětem

Dotace statutárního města Ostrava ve výši 1,855 mil. Kč udělala radost žákům ZŠ Vrchlického v Radvanicích a Bartovicích. Jak napsala ředitelka školy Hana Ostřanská, první fotbalové utkání na nové ploše zahájil koncem června čestným výkopem starosta Vojtěch Mynář. „Ani pošmorné počasí nenarušilo příjemné dopoledne. Sportovní zápolení žáků celé školy pokračovalo Během olympijského dne. Město Ostrava a firma Hamplsporting, která sportoviště vybudovala, připravily dětem krásný předprázdninový dárek,“ popisuje slavnostní den v životě obce H. Ostřanská.

### Nabídka seniorům

V redakční poště jsme minulý měsíc našli také nabídku dlouhodobého ubytování nejen pro seniory. „Rádi bychom představili respitní pobyty v překrásném prostředí Hradce nad Moravicí. Jsou určeny starším lidem, kteří například rekonstruují byt, nebo jim odjel na dovolenou rodinný příslušník, který jim poskytoval péči doma. Využití je mohou také čekatelé na umístění do domova důchodců,“ informuje Milan Hranický. Zájemci mohou být ubytováni v jednolůžkovém pokoji s vlastním sociálním zařízením. Jednou denně je navštíví pečovatelka, mohou využívat bazén, saunu, celodenní stravování i úklidovou službu. Bližší informace získají na tel. čísle: 777 747 043, nebo e-mail: hranicky@hotelkoruna.cz

### Úspěšní papíroví modeláři

Z kategorie dopisů líčících úspěchy v soutěžích nejružnějšího typu je i ten, který nám poslal Martin Svoboda z Klubu papírových modelářů Ymca Ostrava. V právě končící modelářské sezoně její členové v šesti soutěžích získali 135 medailí a 4 poháry. „Klub papírových modelářů Ymca Ostrava je jediným zástupcem našeho města i celého kraje, který se účastní mezinárodních soutěží. Dosáhli jsme skvělých výsledků a v celkovém hodnocení klubů se probojovali na první místo v České republice,“ píše M. Svoboda. Mladým modelářům přejeme mnoho úspěchů i v dalších sezonách.

### Auta v Bělském lese

„V poslední době mě několikrát ohrozilo auto jedoucí po chodníku mezi domy ulic B. Četny č. p. 4 a 6,“ stojí v dopise Aleny Gregrové z Bělského lesa. Po upozornění projíždějících řidičů se jí dostalo odpovědi, že chodník je výjezdem z parkoviště za domem B. Četny 4. „V blízkosti je dětské pískoviště, a tak mám obavy, aby se malým nepozorným capartům nic nestalo. Doufám, že mé upozornění povede k přijetí adekvátních opatření a zabránění zranění nebo dokonce smrti chodců,“ končí A. Gregrová. Podle sdělení ředitele Městské policie Ostrava Jana Hulvy byly ve zmiňované lokalitě v červnu instalovány zábrany. „Na základě podnětu jsem uložil velitelce spádové služebny Městské policie Ostrava v Hrabůvce zjistit skutečný stav věci a zjednat nápravu v případě jakéhokoliv protiprávního jednání,“ odpověděl na dotaz A. Gregrové J. Hulva.

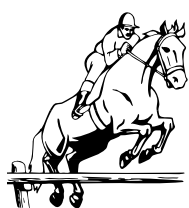
### Přijďte mezi nás

„Pokud máte zájem získat informace prospěšné pro seniory a zdravotně postižené, navštivte nás,“ vybízí předseda Koordinační rady seniorů a zdravotně postižených města Ostravy Lubomír Pásek. Schůzky se konají již pátým rokem v Centru kultury a vzdělávání v zařízení Jízdárna (Na Jízdárně 18). Po prázdninách se členové rady sejdou 19. září, 17. října, 14. listopadu a 19. prosince. Dopis L. Páska také avizuje připravovanou besedu s Mons. Františkem Václavem Lobkoviczem. „Setkání se uskuteční 6. září v 15 hodin v klubu Atlantik. Zájemci si popovídají o údělu jednotlivce ve společnosti, životním poslání, církvi a její pomoci starým lidem a nemocným. Nezůstávejte v apatické rezignaci a přijďte mezi nás. Aktivně žít seniorům sluší, to omlazuje duši a není to marné, neboť se pomaleji stárne!“ končí dopis L. Pásek. Podrobnější informace lze získat na telefonním čísle: 596 632 772.

### Mistři České republiky, Evropy i světa

Koncem května se v Prostějově konal taneční festival všech věkových kategorií a disciplín disco dance a show dance Diskodrom. O úspěších Tanečního klubu Akcent Ostrava nám napsala Lenka Langová: „Titul Mistryně ČR v hlavní věkové kategorii v disciplíně disco dance – sólo, vybojovala Tereza Kovalančíková, která také spolu s Tomášem Haasem získala 2. místo v duetu. V disciplíně show dance formací hlavní věkové kategorie se Mistry ČR stali tanečníci Akcentu s formací s názvem Perpetuum mobile a zároveň v disciplíně disco dance získali 2. místo. Titul Mistři Evropy pro rok 2005 si z Prostějova odvezly děti z formace s názvem Oukej, koukej. Označením Mistr světa pro rok 2005 se pyšní junioři malé skupiny s názvem Sedmý smysl a juniorští tanečníci velké formace s názvem Extáze 24. Ostravští tanečníci předvedli nádhernou podívanou a naše město reprezentovali na vysoké úrovni.“ Redakce mladým talentům blahopřeje!





STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
zve všechny milovníky a obdivovatele koní na

### VIII. Mezinárodní setkání jízdnicích policií v Ostravě,

které se uskuteční 27. srpna v Jezdeckém areálu  
JK Baník Ostrava (Ostrava-Stará Bělá).

#### PROGRAM:

- 10.00 hodin – Slavnostní nástup jízdnicích policií  
10.20 hodin – Ukázka čtyřspřeží Národního hřebčína Kladruby nad Labem  
10.30 hodin – Soutěž č. 1 v parkurovém skákání O pohár ředitele Městské policie Ostrava  
11.30 hodin – Soutěž pěstounů psů z útulku v Ostravě-Třebovicích  
12.10 hodin – Ukázka seskoků padákem členů klubu ČOS PARA CENTRUM  
12.30 hodin – Prezentace cyklohlídek Městské policie Ostrava a utkání v pushballu  
12.50 hodin – Ukázka čtyřspřeží Národního hřebčína Kladruby nad Labem  
13.00 hodin – Soutěž č. 2 v zrcadlovém skákání O pohár primátora města Ostravy  
13.50 hodin – Ukázka výcviku strážníků Městské policie Ostrava a sportovních klubů  
14.25 hodin – Soutěž č. 3 v policejním parkuru O pohár předsedy kolegia ředitelů městských policií  
16.00 hodin – Slavnostní nástup jízdnicích policií a vyhlášení výsledků  
V době konání akce budou v jezdeckém areálu vystaveny výtvarné práce zaslané do soutěže Ostravský kůň očima dětí.



**STRÁŽNÍCI SLOŽILI SLIB.** Šestnáct mužů a čtyři ženy završili 20. června tříměsíční přípravný kurz pro službu u Městské policie Ostrava slavnostním slibem před primátorem Alešem Zedníkem. „Naše městská policie patří k nejlepším v této zemi. Jsem přesvědčen, že lidé vědí, na čí straně strážníci stojí. Jejich úkolem je zachovat veřejný pořádek a přispívat k pocitu bezpečí občanů,“ řekl A. Zedník. Za dobu existence městské policie šlo již o 45. kurz uchazečů o povolání strážníka. Po vstupních psychologických a fyzických testech byli jeho účastníci školeni v poskytování první pomoci, taktice, sebeobraně, kriminalistice, právu a psychologii. (k)

## Den NATO a evropské klání hasičů a záchranářů

Mošnovské letiště přivítá 10. září ojedinělou prezentací vojenské, policejní a záchranářské techniky Den NATO v Ostravě. Pátý ročník, stejně jako předchozí, umožní zhlédnutí práce specializovaných jednotek a dynamických leteckých ukázek. Jak řekl velitel pozemních sil Armády České republiky generál Ján Gurník, o vysoké prestiži akce hovoří příslibená účast britského letectva Royal Air Force. „Poprvé v historii bude také české veřejnosti představen špičkový sledovací

systém Věra, který umí odhalit vzdušné, pozemní i námořní cíle na vzdálenost až pět set kilometrů,“ uvedl J. Gurník

Den NATO v Ostravě se bude časově i prostorově prolínat s Mistrovstvím Evropy v požárním sportu hasičů a záchranářů. Organizátoři předpokládají účast družstev z celého světa. Od 7. do 10. září budou soutěžit ve čtyřech disciplínách (běh na 100 m s překážkami, výstup na cvičnou věž po hákovém žebříku, hasičská štafeta 4x100 m, požární útok) na

Městském stadionu v Ostravě-Vítovicích a mošnovském letišti. „Soutěž tak značného významu se v České republice uskuteční poprvé. Naši reprezentanti se v loňském roce stali mistry světa v požárním útoku. Věřím, že se jim bude dařit i v Ostravě,“ řekl Zdeněk Nytra, ředitel Hasičského záchranného sboru Moravskoslezského kraje.

Bližší informace jsou k dispozici na webových stránkách:

[www.dennato.cz](http://www.dennato.cz)

[www.ostrava2005.cz](http://www.ostrava2005.cz) (k)

## Nová služebna

V Ostravě-Hrabůvce byla 9. června slavnostně otevřena nová spádová služebna Městské policie Ostrava. „Nově opravené prostory bývalé mateřské školy poskytnou zázemí třiceti sedmi strážníkům. Koncem června je posílí dalších šest zaměstnanců,“ řekl J. Hulva, ředitel městské policie, a dodal, že v nejbližších měsících se do budovy v ulici A. Kučery 31 přistěhuje také technický oddíl městské policie. Objekt poskytl Městský obvod Ostrava-Jih, rekonstrukci za 1,5 milionu korun financovalo statutární město Ostrava.



## ÚTULEK V OSTRAVĚ-TŘEBOVICÍCH NABÍZÍ DO DOBRÝCH RUKOU

Adresa: Provozní 4, 722 00 Ostrava-Třebovice ☎ 596 967 288, [www.mpostrava.cz](http://www.mpostrava.cz)

Otevřeno:

úterý - neděle  
10 až 17 hodin



**1. ROČEK** – jednoletý pesek, kterého strážníci našli pobíhajícího mezi auty v centru města. Menší kříženec je vhodný do bytu i na zahrádku. Roček je temperamentní a čistotný pesek, který ocení výlety a delší procházky.

**2. VLASTÍK** – přítulný a veselý pesek má jeden rok. V červnu ho vystrašeného našli lidé v Hrabůvce stočeného v křoví. Vlastík může vyrůstat s malými dětmi, je dobře vychovatelný. Rodina, která se ho ujme, získá milého přítele a partnera na delší vycházky.



**3. RADIM** – do útulku se dostal podvyživený a velmi smutný. Pětiletý pes je dnes v dobrém stavu, lidí už se příliš nebojí. Radimek bude vděčný trpělivému a vlídnému pěstounovi a ocení i dalšího psího kamaráda. Ke svému chovateli jistě brzy přijde.

**4. ART** – kříženec velkého knírače je aktivní a temperamentní. Bude rád na zahradě nebo v bytě u rodiny s většími dětmi. Art je dobrý hlídač vhodný k výcviku. Byl nalezen ve vchodě domu v Moravské Ostravě vyhublý a zanedbaný.



# Nejstarší maratonec republiky žije v Proskovicích

Jaroslav Bernatík z Proskovic se na start dálkového běžeckého závodu poprvé postavil ve svých šestapadesáti letech. Vyhral. Od té doby je běh nedílnou součástí jeho života. Jak sám říká, kde není pohyb, tam je mrtvo. Dnes je tomuto nejstaršímu maratonci České republiky o devětadvacet let víc. Má za sebou 35 maratonů, diplom předsedy Mezinárodního olympijského výboru Juana Antonia Samarancha a tisíce kilometrů v nohách. Jeho celoživotní sportovní nadšení ocenil také náměstek primátora Jaromír Horák, když mu 15. června předal zlatou medaili Za celoživotní práci a výjimečný přínos pro rozvoj tělovýchovy ČSTV.

## ■ Jaké byly vaše běžecké zážitky?

Sportoval jsem vlastně vždycky. V mládí jsem prošel tréninky kulturistiky, zápasu, závodně jsem lyžoval, hrál tenis, hokej i fotbal. Fyzicky jsem byl připraven dobře, ale techniku běhu jsem piloval dlouho. Na start prvního maratonu jsem se postavil po pěti letech tvrdého tréninku. Kdybych začal závodit bez celoživotního sportování, asi bych ho nepřežil. (smích) Musím ale říct, že jsem čtyřicet let pracoval jako řidič sanitky. Lékařské prostředí



J. Bernatík a J. Horák před startem Běhu olympijského dne.

mě naučilo nepřečehovat své síly a poslouchat vlastní tělo.

## ■ Maraton je disciplína velmi náročná. Je těžší zvládnout ji fyzicky nebo psychicky?

Jednoznačně psychicky. Pokud si dobře rozvrhnu síly, není problém jej uběhnout. Důležitá je vůle závod nevzdát. Chtit doběhnout. Ale ne za každou cenu. Znovu musím zopakovat – jen v souladu s celým tělem se dá zvládnout. Zvolit takové tempo, které dovoluje u pětatřicátého kilometru začít

přidávat, to je moje osvědčená metoda.

## ■ Máte také nějaké tréninkové zásady?

Samozřejmě. Trénuju dvakrát denně. Dopoledne třicet kilometrů ostré chůze a odpoledne šedesát až sedmdesát kilometrů na kole. V zimě jezdím na běžkách. Když dva dny nesportuju, cítím se nespůj. Není to žádná velká věda. Speciální energetické nápoje ani jiné moderní věci nepoužívám. Jediné, čemu věřím, jsou tři šálky slabé kávy

denně. Jím střídavě. Posledních deset let mám stále stejnou váhu.

## ■ Hodně důležité je obutí...

Ano, to je jediná věc, na které nešetřím. Boty si vybírám velmi pečlivě podle povrchu, po kterém se běžím, délky tratě a především podle jejich váhy. Používám boty lehčí než třicet dekagramů. U maratonu je znát každý gram navíc.

## ■ Svými výkony jste si získal pozornost mnoha sportovců u nás i v zahraničí. Běžel jste světový maraton v Bostonu, osmkrát zvítězil v Košicích. Co je ještě vaším cílem?

Mám naběháno opravdu hodně. Medailí, pohárů a stuh mám plný sekretář. Teď už chci jen běhat pro radost, aby mě sport pořád bavil. Kdy skončím, nevím. Ale ani pak nezstanu pasivní. Věřím, že najdu nějakou jinou možnost uplatnit svou vůli a radost z pohybu.

■ Povídat si s pětáosmdesátiletým mužem, který je aktivní, plný zdraví a veselých průpovědek, byl velký zážitek. Jeho radu, jak startovat na velkých závodech, by měli cítit všichni, a nejen při maratonech. „To nemožet, jak psa od budy vypustit...“ (Kon)

## Fotbalisté získali pohár

Poslední akcí letošních Česko-polských dnů, které pořádalo statutární město Ostrava od 7. dubna do 25. června, byl mezinárodní turnaj v kopané určený českým a polským žákům narozeným v roce 1992 a 1994. Za úmorného horka nastoupily 25. června na hřišti v Katovicích týmy FC Baník Ostrava a FC Vítkovice proti Rozvoj Katovice a STS Katovice. Turnaj mladších

žáků vyhráli mužstvo Rozvoj Katovice, ze souboje starších žáků vyšel vítězně oddíl FC Baník Ostrava. Utkání tradičně zakončil zápas družstva ostravského magistrátu (letos posílený o strážníky městské policie a zaměstnance společnosti Vítkovice Aréna) a městského úřadu Katovice. Ostrava zvítězila 2:1 a poprvé v historii získala cenný pohár. (k)

## Nechte se pozvat na výlet

Okolí Ostravy láká stále více lidí k turistice či cykloturistice. Prázdninové volno přímo vybízí k oddechovým i naučným procházkám. Řadu zajímavých tipů na výlety i s popisem jejich tras nám zaslala bývalá učitelka a knihovnice Milena Slawiková z Ostravy-Zábřehu. Dva z nich otiskujeme.

### ■ Po modré do lázní

Sedmikilometrová túra je vhodná pro malé děti stejně jako pro starší lidi. Z tramvajové zastávky Zátíší v Kyjovicích ji lze absolvovat i s terénním kočárkem nebo na kole. V obci, která své jméno dostala ve 13. století podle lesů (dřevo-kyj), v nichž vyrostla, stojí za zhlédnutí zámek hraběte Stolberg-Stolberů. Od roku 1967 funguje jako domov důchodců. V Kyjovicích se narodila česká malířka, grafička a spisovatelka Helena Salichová. Modrá turistická značka vede do Klímkovic, známých jodovým sanatoriem. Klímkovice byly založeny pravděpodobně Přemyslem Otaka-

rem II. Na náměstí najdeme gotický kostel sv. Kateřiny ze 16. století a muzeum.

### ■ Ze Studénky do Zábřehu

Údolí Odry nabízí náročnější, ale přírodovědně velmi zajímavou vycházku. Do Studénky se lze dopravit vlakem. V obci najdeme komplex dvou zámků, vagonářské muzeum a větrný mlýn holandského typu. Po žluté turistické značce se dostaneme do Petřvaldíku a pokračujeme do rybníkářské obce – Jistebníku. Zdobí jej pozdní barokní kostel sv. Petra a Pavla z roku 1808. Výlovy jistebnických rybníků patří k podzimním tradicím. Z Jistebníku pokračujeme po červené značce Polanskou nivou do Polanky nad Odrou, která byla v roce 1976 připojena k Ostravě. Po 14,5 kilometrech nás značka přivede až do Zábřehu. Písemné záznamy se o něm zmiňují již v roce 1288. Název obce je odvozen od jeho polohy – za břehem Odry. V roce 1924 se stal městskou částí Moravské Ostravy. (r)

## Memoriál Jana Veselého



Předseda správní rady České nadace sportovní reprezentace Jiří Raška předal ceny juniorským vítězům. Zleva: Lukáš Klouček (CT Budvar Tábor), Ondřej Zelinka (CT Budvar Tábor), Leopold König (SKP Duha Fort Lanškroun).

Memoriál nejlepšího československého reprezentanta v cyklistice Jana Veselého pořádala 18. června na Hlavní třídě v Ostravě-Porubě Česká nadace sportovní reprezentace. Více než 280 závodníků bojovalo v osmi kategoriích. Na stokilometrovou trať porubskými ulicemi vyrazili elitní jezdci. Jako první cílovou rovinou projel Michal Precechtěl (eD systém – ZVVZ Milevsko) Na juniory a ženy čekalo 39,6 km, starší žáci a kadetky jeli 14,4 km, kadeti a juniorky 25,2 km. Handicapovaní sportovci – vozíčkáři a nevidomí, kteří jeli v tan-

demu, zdolali dvanáctikilometrový úsek. Jak uvedl organizátor závodu Oldřich Zvolánek, Memoriál Jana Veselého se stává součástí ostravského sportovního života. „Letošní druhý ročník považuji za velmi zdařilý. Diváci, kterých bylo více než loni, vytvořili cyklistům skvělou atmosféru. Mohu říci, že memoriál je hodnocen jako jeden z nejlepších v České republice,“ řekl Oldřich Zvolánek.

Sportovní sobotu ukončil vzlet horkovzdušného balonu. Z jeho koše si Ostravu prohlédli vítězové kategorie mladší a starší žáci. (k)